

**VISIBILIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LOS ESCRITORES AFROS DEL  
PACÍFICO COLOMBIANO CON LOS ESTUDIANTES DEL GRADO 4° DE  
PRIMARIA EN LA ESCUELA EL CARMEN**

**RAFAEL PINILLOS VENDE**



**UNIVERSIDAD DEL CAUCA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES  
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN  
GUAPI-CAUCA, 2016**

**VISIBILIZACIÓN Y FORTALECIMIENTO DE LOS ESCRITORES AFROS DEL  
PACÍFICO COLOMBIANO CON LOS ESTUDIANTES DEL GRADO 4° DE  
PRIMARIA EN LA ESCUELA EL CARMEN**

**MEMORIA DE LA PRÁCTICA  
PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA”**

**RAFAEL PINILLOS VENDE**

**Trabajo de grado presentado como requisito para obtener el título de  
Licenciado en Etnoeducación**

**Asesor:  
Magister JOSÉ ANTONIO CAICEDO ORTIZ**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES  
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES  
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN  
GUAPI-CAUCA, 2016**

## NOTA DE ACEPTACIÓN

---

---

---

---

---

---

Firma de Jurado:

---

Firma de Jurado:

---

Firma de Jurado:

Guapi, Cauca, Noviembre de 2016

## **AGRADECIMIENTOS**

Agradezco a Dios por permitirme terminar mi carrera a nivel profesional y a toda mi familia, en especial a mi madre, esposa, hijos, hermanos y familiares que me dieron ese apoyo incondicional, no solo en el transcurso Universitario, sino en momentos difíciles que han atravesado por mi vida como los momentos felices.

De manera, especial a todos mis profesores, quienes me orientaron en mi proceso de formación profesional dejando marca imborrable en estos cinco años de lucha, como son: Axel Rojas, José Antonio Caicedo, Mary Grueso, Luis Antonio Rosas, Zoila Sevillano, Luis Fernando Estrada, Elizabeth Castillo, Marcela Piamonte Martha Corrales.

Quiero agradecerle de manera especial a los profesores Axel Rojas, José Antonio Caicedo, el primero por darme la motivación y hacerme creer en este proceso y el profe José por enseñarme a ser una persona y luchadora y el través de sus consejos me sirvieron para apropiarme de mis trabajo. Por último, agradecerle a la Escuela Mixta El Carmen, en especial a los niños y niñas, del grado 4<sup>a</sup> primaria por darme la oportunidad de desarrollar mí practica pedagógica etnoeducativa en esta Institución académica

## CONTENIDO

Pág.

<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>9</b>
<b>CAPITULO 1. CONTEXTO HISTÓRICO Y ETNOEDUCATIVO DE GUAPI .....</b>	<b>12</b>
1.1 Contextualización del Municipio de Guapi .....	12
1.1.1 La soledad de El Carmen, historia de la comunidad.....	15
1.1.2 Entre el rebusque y el jornal .....	17
1.1.3 Idiosincrasia de la comunidad de El Carmen.....	19
1.1.4 Panorama de una comunidad .....	20
1.1.5 La comunidad y su problemática .....	21
1.2 Conozcamos la escuela .....	22
1.2.1 Antecedentes de la escuela El Carmen .....	24
1.2.2 Descripción cuantitativa de la comunidad (educativa estudiantes y docentes) .....	25
1.3 Descripción completa y detallada del grado y el aula escolar donde hizo su ppe (el aula, horario escolar, materiales disponibles y plan de estudio).....	28
1.3.1 Caracterización del grupo de estudiantes perfil de las y los estudiantes completos (edades, lugares de vivienda y condición étnica).....	30
1.3.2 Descripción de la situación familiar .....	32
1.3.3 Relaciones entre estudiantes y estudiantes .....	32
<b>CAPITULO 2. SISTEMATIZACIÓN DE ACTIVIDADES PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA VISIBILIZACIÓN DE ESCRITORES AFROPACIFICOS .....</b>	<b>34</b>
2.1 Conociendo mi región.....	35
2.2 Como nos reconocemos .....	38
2.3 Troje y su hijo ilustre .....	42
2.4 Vida y origen de Elcina Valencia .....	46
2.5 De un pueblo desconocido para el mundo .....	49
2.6 Lino, el poeta olvidado .....	55
2.7 Recogiendo fruto.....	58
2.8 Fútbol, Africa y literatura afroguapireña .....	63

<b>CAPITULO 3. VISIBILIZACIÓN, IDENTIDAD Y ETNOEDUCACIÓN AFROCOLOMBIANA .....</b>	<b>67</b>
3.1 Biografía, autoreconocimiento y etnoeducación.....	73
<b>CONCLUSIÓN.....</b>	<b>78</b>
<b>BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>82</b>
<b>PALABRAS DESCONOCIDAS .....</b>	<b>84</b>

## LISTA DE FOTOGRAFÍAS

	Pág.
Fotografía 1. Municipio de Guapi .....	12
Fotografía 2. Escuela mixta El Carmen .....	24
Fotografía 3. Presentación del practicante a los Estudiantes del grado 4° primaria. de la escuela mixta El Carmen .....	31
Fotografía 4. Conociendo mi región Pacífico .....	37
Fotografía 5. Descripción gráfica del cuento El Perrito Rabón .....	45
Fotografía 6. Hablando con los estudiantes acerca de Pto. Merizalde y Mariá Elcina Valencia .....	48
Fotografía 7. El gran susto de Petronila .....	54
Fotografía 8. Recordando a Lino el poeta olvidado los estudiantes .....	57
Fotografía 9. Presentación de Mary Grueso a los estudiantes del grado 4° primaria. de la escuela mixta El Carme .....	59
Fotografía 10. Estudiantes del grado 4° primaria recitándole a Mary Grueso.....	59
Fotografía 11. Producción de cartilla de los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen .	62
Fotografía 12. Composición de coplas de los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen.....	62
Fotografía 13. Coplas, realizadas por los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen.....	63

## LISTA DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Nombre de los docentes la escuela mixta El Carmen .....	25
Tabla 2. Numero de estudiantes de la escuela mixta El Carmen .....	26
Tabla 3. Fiestas a conmemorar en la escuela mixta El Carmen.....	27
Tabla 4. Horario de clase .....	29



## INTRODUCCIÓN

Este trabajo consistente a través de la geografía en visibilizar a algunos poetas y escritores afros del pacífico colombiano, fue consolidado mediante mi práctica Pedagógica Educativa. Para mayor entender del lector, les manifiesto que este documento comprende tres (3) partes; una primera, consistente en la caracterización del lugar donde desarrolle la práctica y algunas generalidades del municipio donde realicé mi propuesta; la segunda parte, se reflejan las actividades académicas de la práctica pedagógica y una tercera parte, comprende la conceptualización del tema.

El municipio de Guapi, ubicado en el departamento del Cauca, parte sur del pacífico colombiano, tercer puerto marítimo después de Buenaventura y Tumaco, fundado en 1772 por el español Manuel de Valverde, erigido como municipio en 1915, cuenta con una población aproximada de 32.000 habitantes, de los cuales el 97% es de etnia negra, con un considerado índice de analfabetismo y pobreza extrema, con muchas necesidades básicas insatisfechas, entre ellas la falta de optimización de los servicios públicos domiciliarios de acueducto, alcantarillado y aseo, comunidad que se encuentra sumergida en muchos problemas sociales, de autoreconocimiento, de visibilización de lo propio, sedienta de una educación con enfoque étnico diferencial, sus principales actividades económicas están basada en la pesca, agricultura, minería, funcionarios estatales trabajo informal. Con relación a las creencias el municipio de Guapi y en especial la comunidad de El Carmen, está lleno de creyentes de diversas religiones pero sigue siendo mayoría los feligreses Católica Apostólica Romana, la principal fiesta del municipio es la Inmaculada Concepción, conocida popularmente como la purísima, siendo la patrona del municipio. El casco urbano de del municipio de Guapi está distribuido por 21 barrios.

La propuesta pedagógica fue ejecutada en barrio El Carmen, específicamente en la escuela mixta que lleva su mismo nombre con los alumnos y alumnas pertenecientes al grado 4° de primaria. El barrio El Carmen, tiene una población aproximada de 480 habitantes, mayoritariamente de etnia negra y con un porcentaje del 3% entre indígenas y mestizos, originarios de varias comunidades de la zona rural y del centro del País, el asentamiento de la población obedece al desplazamiento por el conflicto armado búsqueda

de nuevas y mejores oportunidades de vida, por lo tanto existen diferencias en el dialecto y sus costumbres, las formas de supervivencias están basadas en la caza, la pesca, la minería y el rebusque, el barrio es relativamente nuevo en su conformación, teniendo una cultura étnica ancestral que deben autorreconocerse, que les permita valorarse como negros y negras de identidad propia.

La escuela mixta El Carmen, fue fundada en 1990; su primer maestro fue el profesor Justiniano Lerma, pertenece a la Institución Educativa San José, la comunidad de educando es de 117 alumnos, perteneciendo 19 alumnos al grado cuarto, la escuela mixta el Carmen fue el centro educativo donde se realizó la propuesta pedagógica etnoeducativa Visibilización de Escritores Afros del Pacífico Colombiano, enfatizada en los niños y niñas del grado cuarto (4º), donde se vivió una experiencia muy emotiva que activó las relaciones entre los niños, niñas, educadores y padres de familia, es decir entre toda la comunidad educativa del plantel.

Podemos plantear algunas de las actividades académicas realizadas en el grado cuarto de la escuela mixta El Carmen, enfatizando en visibilizar los escritores y sus lugares de origen, con el fin de estudiar la geografía del Pacífico a través de los escritores y parte de sus obras:

Se realizó la actividad para el conocimiento de la región, en la cual se enfatiza en la geografía del Pacífico y biografías de escritores, con el objeto de incentivar a niños y niñas al conocimiento de la geografía regional del Pacífico a través de las biografías de escritores de la región.

Se ejecuta la actividad de auto reconocimiento, teniendo en cuenta la biografía y su contextualización, con el anhelo de encaminar a los niños y niñas al conocimiento del contexto e importancia de la biografía para que a través de ella aprendan a reconocer a los personajes importantes de la región; pero también conozcan cuáles son las partes de una biografía y sepan cómo hacer su propia biografía.

Se tomó como referencia a un Hijo Ilustre del departamento del Chocó, nacido en La Troje, enfatizando en el origen del Ilustre escritor Miguel A Caicedo y su poesía El Perrito Rabón, con el propósito de Encaminar a los educandos para que conozcan el terruño y visibilicen la existencia y legado de un ilustre hijo del Departamento del Chocó.

Se profundiza en la vida y origen de la escritora Elcina Valencia, mediante la lectura de la biografía y su poema “sin Alardear de apellido”, se genera una motivación por la lectura y escritura en los niños y niñas induciendo en ellos el amor por los escritores de la Costa Pacífica.

Se realiza actividad titulada “De un pueblo desconocido para el mundo”, enfatizando en la vida de Mary Grueso, haciendo lectura de la biografía y poema “El gran susto de Petronila”, con propósito que los niños y niñas identifique a los personajes del municipio de Guapi por sus obras literarias o legado ancestral.

Se ejecuta la actividad con el nombre “Lino el poeta olvidado”, que trata de conocer al escritor Lino, con el objeto de lograr que los niños y niñas conozcan de este importante poeta olvidado en toda la costa pacífica colombiana, algunas de sus obras literarias.

Se lleva a cabo la actividad “Recogiendo Frutos” consistente en realizar un trabajo didáctico en clase con el ítem coplas a mi pueblo con el propósito de producir con los niños y niñas a través de las actividades realizadas en clases anteriores cartilla didáctica que contenga coplas, versos u otro género literario de su inspiración de la región de acuerdo a lo enseñado por la poeta Mary Grueso. Los alumnos elaboraron materiales didácticos relacionados con composiciones poéticas alusivas a la región en cualquier género bien sea de su inspiración o copiadas de otro autor.

La última actividad se titula “Fútbol, África y Literatura afroguapiense”, priorizando a visibilizar otros poetas guapienses para lograr que los niños y niñas conozcan la procedencia de sus raíces como afianzamiento de nuestra etnia y cultura; esta actividad, va encaminada en mostrar la relación o conectividad que existe entre la gente del continente africano con relación a nuestros ancestros de acuerdo a sus rasgos físicos y culturales a través de sus personajes deportivos.

En la realización de las actividades se utilizaron materiales didácticos idóneos aplicables al objeto y meta de lo que se pensaba realizar, siendo una estrategia muy acogida por los educandos para poder dar el paso para el autoreconocimiento étnico ancestral.

# 1 CAPITULO 1. CONTEXTO HISTÓRICO Y ETNOEDUCATIVO DE GUAPI

## 1.1 Contextualización del Municipio de Guapi

### Fotografía 1. Municipio de Guapi



Fuente: google. 30/05/2015. Página, [www.guapi-cauca.gov.co](http://www.guapi-cauca.gov.co)

El municipio de Guapi se encuentra ubicado al sur occidente del departamento del Cauca, bordeando la vertiente del Pacífico colombiano a orillas del río Guapi. El municipio está ubicado a los 2° 34' de latitud Norte y a los 75° 54' de longitud occidental; tiene una superficie de 2.688 km<sup>2</sup>, superficie 90% plana y se caracteriza por abundante vegetación, sobre una altura de 5 metros sobre el nivel del mar y una temperatura promedio de 29°C. Su población es de 30.759 habitantes aproximadamente. Guapi, limita al norte con el Océano Pacífico y el Municipio de Timbiquí, al este con Timbiquí y el municipio de Argelia al oeste con el Océano Pacífico y al sur con el municipio de Santa Bárbara de Iscuandé - Nariño.

El municipio anteriormente se llamó pueblo de la Villa de la Concepción de Guapi, fue fundado por el español Manuel de Valverde, el 8 de diciembre de 1772, pero el 11 de mayo de 1915 fue erigido oficialmente como municipio, Guapi abarca el 35% de la totalidad de la

costa pacífica caucana, puerto libre y ocupa el tercer lugar en importancia en el océano pacífico colombiano después de Buenaventura y Tumaco.

Nuestro Municipio está constituido esencialmente por población afro colombiana que representa más del 97% de los habitantes distribuidos a lo largo y ancho de la región con sus respectivas variaciones dialectales y de costumbres, y el 3% restante está distribuido entre indígenas y mestizos. Según el Censo del Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas - DANE de 1993, el Municipio presentaba una población total de 23.505 habitantes, el Censo de año 2005 la población subió a un total de 28.649 habitantes.

La Densidad del Municipio de Guapi está en 11 hab/Km<sup>2</sup>, Colombia está en promedio en 41 Habitantes /Km<sup>2</sup>, (DANE Censo 2005), lo cual dificulta el acceso a los servicios de salud y por ende la prestación de parte de los centros de atención por las dificultades de desplazamiento a través de la vía aérea, del mar y del río, lo cual es bastante oneroso económicamente” (Plan Desarrollo Municipal 2016: pag).

Las actividades productivas que se sustentan como base de la economía del municipio de Guapi, están estrechamente relacionadas con el sector primario tales como la agricultura del coco, el maíz, el chontaduro, el arroz, Papachina, además de otros cultivos del pancoger familiar; de igual se encuentra la producción pecuaria en especial las especies menores de aves y cerdos. De igual manera para un sector importante de la población de zona rural, el modo de vida se sustenta en la extracción de los recursos naturales tales como la cacería y la recolección. Es de anotar que el municipio está pasando por una crisis ocasionada por factores como el cambio de actividades productivas, la desertión, el debilitamiento en las costumbres culturales, entre otros.

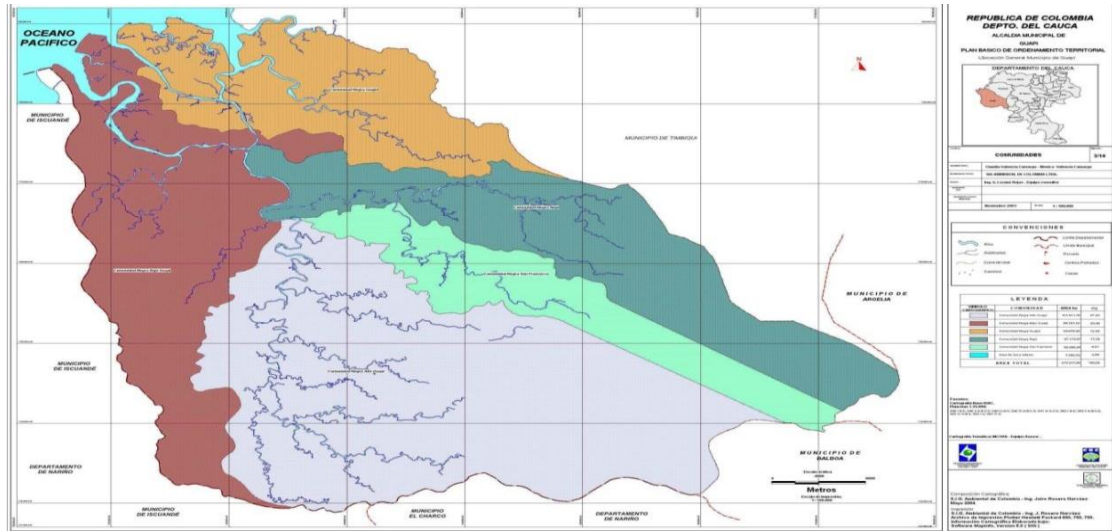
La pesca ocupa un renglón importante en la economía local con la multivariedad de pescados, los moluscos (piangua, almeja, chorga), y crustáceos, entre otros el camarón. Durante los últimos años se ha implementado la estrategia de la veda del camarón de aguas someras y profundas en procura de mejorar la repoblación y reproducción de la especie. La minería ocupa posiciones importantes de aprovechamiento económico, principalmente en las zonas medias y altas de los ríos, principalmente con la explotación de oro y platino. Por las condiciones especiales de región con alta biodiversidad, se tiene de presente el Ecoturismo como un renglón generador de divisas importantes para la localidad.

Hay actividades en potencias que se deben impulsar como el turismo, gastronomía y cultural. El municipio de Guapi está compuesto por 21 barrios en la cabecera municipal, destacándose El Pueblito, **por ser este el lugar que dio origen al municipio, y el barrio El Carmen por ser el último en crearse oficialmente.**

En educación para el 2015, Guapi tenía una cobertura neta en educación media del 17%, lo cual es bastante bajo si se compara con el 31,40% para el departamento del Cauca, y aún más si se compara con la región pacífica cuyo porcentaje de cobertura es del 34,10%, es así como el municipio debe hacer un esfuerzo medio alto, para cumplir con la meta propuesta para el 2018 de una cobertura en educación media del 36,10%.

El municipio de Guapi cuenta con una población estudiantil de 10.813, alumnos matriculado, donde el 63% de ellos cursan primaria, el 32% secundaria y el 5% complementaria y tan solo el 6% de los estudiantes que se alcanzan a graduar accede a la universidad. La planta de docente del municipio se aproxima a 420 maestros de los cuales el 70% son licenciados, especialista o tienen una maestría o doctorado y el 30% son normalistas superiores de los cuales 20% en la actualidad algún programa académico profesional, muestra de ello, la nómina del magisterio del municipio de Guapi, es una de la más alta en el Departamento del Cauca por el nivel académico de los docentes, sin embargo esto no se ve reflejado en el nivel educativo de los niños.

## Mapa 1. Municipio de Guapi



Fuente: tomada del plan de desarrollo municipal de Guapi; junio 10 de 2016.

### 1.1.1 La soledad de El Carmen, historia de la comunidad

En lo que es la actual ubicación del barrio El Carmen, fue en la década de los 80, exactamente en 1987, un conjunto de fincas donde se practicaba la agricultura de manera artesanal, se cosechaba productos de pan coger (yuca, papachina, ñame, maíz, chivo, banano, entre otros) y frutas como él (mamey mexicano, lulo, limón, guayaba, aguacate, piña, naranja, bacao, cacao y guanábana).

.El mayor propietario de estas tierras era don Adolfo Riascos, conocido como *El lobo*, quien vendió sus tierras al departamento del Cauca para adelantar un proyecto educativo de gran magnitud, consistente en la construcción de un centro educativo de orden departamental para que se vinculara a la costa Pacífica caucana y nariñense el servicio nacional de aprendizaje (SENA). Ahí se construyó el centro educativo, pero por falta de voluntad política de los payaneses no entró en funcionamiento, convirtiéndose esta obra en un elefante blanco.

Para el año de 1989 hubo una inundación en el río Guapi, en la comunidad de Balsitas, generando un desplazamiento masivo de varias familias al casco urbano; por situación que el municipio no tenía un sitio para albergar a la gente damnificada, el párroco Fray Rafael Morales Duque y el señor Manuel Trinidad Vásquez (q.e.p.d) viajaron a la ciudad de

Popayán, a la Gobernación a exponer la problemática de hacinamiento que había en el casco urbano producto de la ola invernal (inundación del río Guapi), en la cual pudieron conseguir el permiso para albergar a la gente damnificada en la estructura ya mencionada.

En el mes de mayo del año 1989 llegaron a habitar las familias Vallecilla, Rodríguez, Caicedo, Baltan, Sánchez, Acoró, Cuero, Betancourt y Segura, como los primeros moradores. Fue así como se constituyó el barrio El Carmen. En el transcurso de la conformación del barrio, a este sector se le llamaba y se le sigue llamando *Zarabanda*, nombre dado por la gente del casco urbano por lo lejano y solitaria del sector, el cual reflejaba pánico para las personas que temían ir hasta allá<sup>1</sup>. En vista de que estas personas moradoras de este sector se sentían estigmatizadas por el resto de la comunidad, el señor Eloi Ocoró propuso darle el nombre de El Carmen, lo cual fue bien acogido por el resto de la comunidad acentuada en esa zona. Después de adoptar el nombre, los habitantes de ese lugar empezaron a conmemorar como fiesta patronal el 16 de julio, día de la virgen del Carmen.

El barrio que se caracterizaba por la desolación y mucha necesidad que asechaba a sus habitantes, ya que en su mayoría eran personas que habían llegado aquí por el desplazamiento forzado de sus pueblos natales. La mayoría de la población estas personas son provenientes del río Napi, río Guapi y otros del Nariño como lo es Charco y Tapaje. El Carmen por extensión de tierras actas para contrición fue escogido para el diseño y construcción de la urbanización Brisas del Pacífico la cual ya está en marcha, proyecto formulado por el gobierno municipal en el periodo 2008-2011 a razón de la ola invernal para favorecer a los dañificados de los ríos Napi, Guapi, San Francisco y Guajui.

Para poder garantizar el mencionado terreno el municipio de Guapi en cabeza de la alcaldesa de turno la Dr: Denny Yolima Sinisterra Ruiz, presenta al Concejo Municipal un proyecto de acuerdo para la expansión de la zona urbano del municipio, iniciativa que fue aprobada por la corporación municipal; después de aprobado el acuerdo N° 06 de mayo de 2015, su efecto administrativo permitió que el barrio El Carmen quedara incluido en la zona de expansión territorial, el cual permite que el gobierno nacional construya las 552

---

<sup>1</sup> En esa época estaba de moda una novela titulada Zarabanda, por lo cual la comunidad despectivamente comenzó a llamarlo así.



viviendas prometidas, las cuales ya están en ejecución; de esta forma el barrio El Carmen se constituyó en uno de los barrios más grandes del municipio por su extensión territorial.

El 16 de julio de 2016, en una ceremonia liderada por el vicario apostólico, monseñor Carlos Alberto Correa, acompañado de otros frailes, bautizaron formal y espiritualmente el barrio, ratificando el nombre dado por el señor Eloí Ocoró.

El barrio EL Carme cuenta con una población aproximada de 382 personas, donde el 58% son mujeres y el 42% hombre. El barrio está ubicado al noroccidente del casco urbano del municipio de Guapi. Limita al norte con la pista aérea del aeropuerto Juan Casiano Solís; al sur con el barrio El Olímpico; al oriente con el barrio El Jardín y al occidente con la quebrada de La Abuelita.

### **1.1.2 Entre el rebusque y el jornal**

La población del barrio El Carmen, tiene como principales actividades económicas, la agricultura, artesanía, la cacería, la explotación de madera, la pesca artesanal, la minería, el rebusque y los oficios domésticos.

La Agricultura es realizada de forma manual y empírica, cultivando productos como el maíz, chivo, piña, yuca, cacao, papachina, ñame, banano, chirimoya, limón, naranja; estos productos garantizan un porcentaje de su seguridad alimentaria, de los cuales parte de ellos son vendidos para conseguir lo que le hace falta en la canasta familiar para su alimentación.

Por otro lado, se puede decir que la agricultura es una actividad incipiente que han realizado las comunidades afrodescendientes en pro de generar sustento para sus familias, o como diría Sánchez “la agricultura es una actividad incipiente y se limita a pequeños cultivos de pancoger que escasamente suplen las necesidades de la familia” (1995:18). En el barrio El Carmen, esta actividad ha sido transmitida de generación en generación de forma empírica, a medida que se convive con otras personas las presentes generaciones están tendiendo a dejar de lado sus prácticas agrícolas cambiándolas por otras como son la minería industrializada en pequeña escala (draga y elevador), trabajo informal, entre otras.

Las actividades agrícolas son realizadas de manera tradicional, los habitantes del barrio El Carmen no cuentan con asesoría técnica, ni mucho menos tienen apoyo institucional del orden municipal, departamental o nacional para ejercer sus actividades agrícolas y poder

mejorar sus métodos de cultivo y producción, las cuales les permita obtener un mayor abastecimiento productivo. Un porcentaje de estos moradores del barrio también poseen tierras fuera del perímetro urbano, a quienes les toca desplazarse a esos lugares para poder realizar sus actividades en la agricultura.

La actividad artesanal es realizada por hombres y mujeres, la cual se viene practicando de manera ancestral; las mujeres se dedican a elaborar productos como escobas, utilizando ramo que lo sacan del cogollo de la palma de mil pesos, utilizan chalde como amarra y un palo como mango. Para la elaboración de los canastos, se utiliza el chocolatillo y el yare. Otra de las actividades económicas más importantes de la comunidad es la pesca tradicional, porque es la que mejores ingresos económicos les genera, debido a que se puede pescar todo los días, excepto los meses de enero y mediados de febrero que es la época de veda programada por el Gobierno y vigilada por el INCODER y las fuerzas públicas del Estado.<sup>2</sup>

De otro lado, la cacería como actividad económica, es practicada por los hombres para suplir la necesidad de consumir carne y minimizar los gastos de la canasta familiar dado que en nuestro municipio es demasiado caro el costo de vida. Por su parte, el corte de la madera, es otra de las actividades realizadas por estas personas, la cual es utilizada para la construcción de viviendas, hacer potrillos, canoas entre otras cosas; lo triste es ver como las familias de este barrio que se dedican a esta labor y tienen sus casas en el abandono.

Las actividades socioeconómicas han sido un medio de unión entre vecinos y allegados, pero esta se ha ido perdiendo por el desarraigo a lo tradicional que está presentando el municipio y, por otro lado, la llegada de nuevas familias al barrio por causa del desplazamiento forzado y por las catástrofes naturales. Esto está llevando a la desconfianza y al no querer compartir unos con otros, lo que hace también que se pierda la transmisión de conocimientos y saberes ancestrales.

---

<sup>2</sup> Con relación a las actividades artesanales de la pesca de los hombres tenemos la elaboración de la atarraya, elemento de pesca tradicional tejido, elaborado con nailon, cabuya y pesa; el canaleta elemento utilizado para bogar, en su parte superior posee un mango para agarrarlo y en la parte inferior es de forma ancha en forma de rombo. elaborado de madera.

En lo que respecta a las actividades del rebusque como son: cargue y descargue de mercancía, rocería, ventas ambulantes, planchada a domicilio, servicio de aseo doméstico y trabajo de construcción; todas estas actividades son realizadas a cambio de un jornal

Por tal razón es vital que la etnoeducación entre a jugar un papel fundamental en este entorno para que la tradición socioeconómica que ha servido para la manutención de estos hogares no se siga perdiendo, ya que además esto afecta la vida socioeconómica, no solo de la comunidad en mención, sino del municipio, debido al alto grado de pobladores de origen rural que se ubican en el barrio El Carmen.

### **1.1.3 Idiosincrasia de la comunidad de El Carmen**

La comunidad de El Carmen, es un barrio con entorno social difícil, debido al bajo nivel de escolaridad de sus habitantes, razón por la cual, los conflictos diversos como la las peleas y calumnias entre vecinos, los robos al interior de la comunidad, la falta de comunicación y la desconfianza entre ellos tienden a descomponer el tejido social, debilidad que permite que culturas foráneas replacen la propia.

A pesar de esta dura realidad, también existe gente muy diversa, amigable y acogedora, con prácticas solidarias, como el hecho de que sus calles están hechas por sus propios habitantes, que en un principio hacían especies de trochas para poderse comunicar con sus vecinos. Sus gentes son personas muy humildes y trabajadoras; por ser personas de lugares diferentes poseen costumbres y tradiciones disímiles.

Al ser desplazados de comunidades distintas pero cercanas que han tenido comunicación fluida de uno u otro modo, además de ser de etnia mayoritariamente afrodescendientes, se tienen cosas en común; además de permitirles encontrarse un copo en sus costumbres y tradiciones, pudiéndose acoplar así unos con otros y poder formar una comunidad social activa y solidaria.

Vale la pena destacar que al inicio de la comunidad existía una creencia aferrada al catolicismo, pero al pasar del tiempo ha existido un proceso de conquista de iglesias evangélicas como la Pentecostal, Cruzada cristiana, testigos de Jehová y la Piedra Angular; situación que ha permitido que hoy en día en esta comunidad el porcentaje de personas evangélicas hacienden hoy en día en un 32% y el restante de la comunidad, es decir los

católicos al 68%. Es de notar que la comunidad católica está siendo conquistada por las iglesias evangélicas en ritmo acelerado

El barrio El Carmen en su gran mayoría son afrodescendientes, también se encuentran mestizos en una gran minoría; sin embargo, esto no enmarca diferencias discriminatorias entre una etnia y otra.

La población Étnico-racial de esta comunidad está distribuida en un 94% aproximadamente por afrodescendientes y el porcentaje restante son mestizos: denotamos que el comercio interno de esta comunidad esta manejado en su mayoría por los mestizos, pese a que existen algunas diferencias de criterios entre familias, ese flagelo no impide interactuar en comunidad. Para muestra de ello existen familia conformadas entre afrocolombianos y mestizos, dando como resultado los cruces raciales.

Al igual que la gran población del municipio de Guapi este es un barrio que se mueve con el sonar de una marimba, un cununo, un bombo y un guasa; ya que al unir estos instrumentos musicales con la melodiosa voz de las cantaoras da como resultado un arrullo el cual es bailado por grandes y chicos.

A pesar del apasionamiento que se posee por la música de marimba, la mezcla sociocultural ha ido posesionando su música sobre la nuestra; es por tal razón que la apuesta etnoeducativa debe estar enmarcada en la recuperación de lo propio esto no quiere decir que no se pueda o no se deba bailar o conocer lo de otras culturas sino más bien que debemos aprender lo de ellos sin olvidar lo nuestro y sobre todo darle el valor que este requiere.

#### **1.1.4 Panorama de una comunidad**

El barrio El Carmen como todos los demás del municipio de Guapi están organizados por la Junta de Acción Comunal (JAC), y personas que velan por el bienestar del barrio y la comunidad. Como organización, en este sector empieza a funcionar el programa del adulto mayor como repuesta a la cantidad de abuelitos o ancianos asentados en este barrio, a razón de ello se construye la sede del programa, que fue orientado por la enfermera Gladys Ríos. En el barrio se cuenta con una escuela, la cual es el centro de acopio para cualquier actividad o evento que se vaya a realizar, en este lugar por falta de apoyo municipal o

institucional no se ha logrado construir una caseta comunal que sirva para eventos comunitarios; también se encuentra el balneario de *Don Ra*, que sirve como espacio de esparcimiento para los habitantes.<sup>3</sup>

A pesar de ser un barrio marginado y alejado del centro del casco urbano, este cuenta con una cancha múltiple, a la cual no se le da el uso para el cual fue hecha, sino que se reproducen las prácticas tradicionales de los lugares de origen, convirtiendo los espacios deportivos en tenderos de ropa, secaderos de arroz pilón y otras formas típicas de las culturas rurales.

En el barrio El Carmen también se construyeron los albergues temporales, que servirán para una eventual emergencia. Construcción realizada sin consultarle a la comunidad establecida en el sector por el bajo nivel educativo y el desconocimiento de sus derechos, construcción realizada por el gobierno municipal y la unidad Nacional del riesgo del desastre-UNRD; en la acción descrita anteriormente se nota la violación de los derechos de una comunidad vulnerable. Los habitantes del barrio El Carmen, en su gran mayoría por ser oriundos de zona rural hacen partes de diferentes consejos comunitarios donde se encuentran sus territorios ancestrales dejados por circunstancia o fuerza mayor, pero en el sitio actual de asentamiento no hacen parte de ninguna organización en el marco de la ley 70/1993 o ley de comunidades negras.

### **1.1.5 La comunidad y su problemática**

Entre los principales problemas que enfrenta esta comunidad se encuentra el desempleo, porque la mayoría de sus habitantes son personas desplazadas, no cuenta con un trabajo remunerado y les toca vivir del rebusque. Otro de los problemas que afecta a esta comunidad es el bajo nivel de escolaridad de sus habitantes, porque en su mayoría son personas que sus actividades económicas no la ejercen en el casco urbano del municipio y

---

<sup>3</sup> En cuestión política los grupos predominantes en Guapi siempre han sido el partido liberal y conservador, gracias a los constantes engaños o promesas incumplidas por los gamonales políticos locales o departamentales, ha permitido que la gente migre a otras organizaciones políticas como son el partido MIO, Convergencia Ciudadana, partido Verde, entre otros, a tal punto que estos partidos ya han elegido alcaldes y concejales en este municipio derrotando la hegemonía tradicional de los partidos Conservador y Liberal.

les toca desplazarse con su familia a lugares retirados de su zona y por largo tiempo a sus lugares de trabajo, esto hace que la deserción escolar en niños, niñas y adolescente sea alta.

Por su condición socioeconómica de sus habitantes, en El Carmen, más del 80% de sus viviendas son construidas en madera y el 70% de ellas se encuentran en mal estado.

Haciendo un recorrido minucioso por el barrio, puedo decir que ellos no son ajenos al resto de la comunidad guapireña asentada en el casco urbano con relación a los problemas que aquejan al Municipio, como lo son la falta de agua potable, recolección de residuos sólidos, falta de alcantarillado y fluido eléctrico<sup>4</sup>. Con relación a la prestación de los otros servicios el modo operandi es el mismo gracias a la indiferencia del gobierno departamental, por cuanto son ellos los que administran los recursos de saneamiento básico y agua potable del municipio por ser desertificado; claro esta que esta problemática no solo se vive en Guapi, también en toda la Costa Pacífica de Colombia, gracias a la indiferencia de los gobiernos departamentales y del gobierno Nacional.

Por la posición geográfica y el bajo nivel académico y de oportunidades laborales de los habitantes del sector proliferó en un tiempo las Pandillas juveniles, lo cual conllevó a que jóvenes y adulto se sumieran en el consumo de sustancia psicoactivas y alcohol; en las niñas y adolescentes se prostituyeran buscando con ello solventar sus necesidades básicas, incrementando el foco de infecciones de trasmisión sexual en el municipio, permitiendo que el barrio sea vulnerable para la delincuencia común y organizada. Por esta razón las bandas criminales al servicio del narcotráfico, guerrilla y la delincuencia común se asentaron en esa zona generando el caos y zozobra que vivimos entre los años 2009- 2014, una de las épocas más violentas, por no decir las más violenta a nivel municipal

## **1.2 Conozcamos la escuela**

La Escuela Urbana Mixta El Carmen, fue fundada en 1990; su primer maestro fue el profesor Justiniano Lerma, docente nombrado por el municipio, quien suspendió sus labores porque el ente territorial no pagaba oportunamente sus salarios y fue contratado como docente en provisionalidad por la Educación Contratada y luego trasladado a otra

---

<sup>4</sup> Cabe mencionar que al menos contamos con energía 24 horas, pero con cortes permanente haciendo de este servicio que se preste eficientemente

institución educativa, quedando la escuela sin docente. La caseta asignada para la escuela fue habitada por una familia de procedencia de Nariño, quienes hasta ahora habitan una parte de la caseta.

En el año 1993 por motivos de enfermedad, el profesor Francisco Obregón se dirigió al barrio a tomar lista de niños en edad escolar, los cuales fueron 25 niños; prosiguió a presentársela al Prefecto Apostólico Rafael Morales Duque, quien la aprobó. Con esta listada de 25 niños se reinició de nuevo las labores educativas con el fin de dar funcionamiento a los grados de 1 a 4 de primaria.

En el año 1994 se integra una nueva profesora, Elizabeth Obregón, para atender los grados de tercero y cuarto de la básica primaria; ya en el año 1997 fue traslado el licenciado Francisco Obregón a la escuela San Pablo y en su lugar se traslada a la Especialista Hilda María Caicedo Cortez en el grado primero.

En el mes de abril del 2004 la escuela fue integrada en función a la Institución Educativa San José, siendo el rector de la Institución Educativa el Especialista Sinforozo Perlaza y quedando como directora de la escuela Mixta El Carme la Especialista Hilda María Caicedo Cortez. Estos cambios permitieron direccionar su proyecto educativo a la filosofía del colegio San José, gracias a fusión dada con algunos centros educativos del municipio, inicialmente esto generó malestar en la comunidad de docentes y padres de familia; los docentes en su momento manifestaron lo siguiente:

Estamos en desacuerdo porque creemos que es un atropello para los estudiantes, padres de familia y la comunidad educativa por desde a fuera no van a mirar la realidad económico y su contexto social en el que viven los estudiantes y sus familias, empezando con el cambiaron y exigencia de uniformes por cuanto nosotros teníamos su propio uniforme y somos condescendientes con nuestros estudiantes porque sabemos y conocemos la realidad de las familias que habitan en este sector (Entrevista comunidad docente).

## Fotografía 2. Escuela mixta El Carmen



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

### 1.2.1 Antecedentes de la escuela El Carmen

La Escuela Mixta El Carmen se encuentra ubicada dentro del barrio que lleva su mismo nombre, anteriormente conocido como Zarabanda; sus límites quedan determinados al norte con las familias Torres, la familia Betancourt y cultivos de pancoger; al sur con la familia Rodríguez y Ledezma; al occidente con la familia Betancourt y la familia Estupiñan y los albergue que sirven para una eventual emergencia y al oriente con la calle principal del barrio.

La estructura de la escuela mixta El Carmen, está construida en ferro concreto y es de dos pisos, distribuidos de la siguiente manera; en el primer piso están ubicado los grado: preescolar, primero, segundo, y el grado cuarto que opera en la sala múltiple, en este primer piso de la institución educativa queda ubicada la cocina y bodega donde se almacenan y manipulan los alimentos para los estudiantes. En la segunda planta de la edificación



funciona la sala de computo, sala de materiales o ayudas didácticas, el grado tercero y quinto primaria; para acceder al grado quinto y sala de ayudas didácticas se tiene que pasar por el medio de la sala múltiple que funciona como grado cuarto y para ingresar al grado tercero y sala de computo el ascenso queda por fuera de la escuela

La escuela cuenta con un área aproximada de 84 mts cuadrados, a simple vista se ve que esta construcción no fue planificada o diseñada con los estándares de calidad que exige el Ministerio de Educación Nacional, es por esta razón que a esta institución le hace falta un restaurante escolar con su dotación requerida, una batería sanitaria en óptimas condiciones para los estudiantes como docentes, les falta un salón de audiovisuales o sala múltiple, sala de profesores, espacio para la recreación y practica de educación física. Cabe resaltar que el piso de la primera planta es de baldosas y el segundo de cerámica, está pintada de blanco hueso y vino tinto, no cuenta con zonas verdes o zonas de descanso. La escuela no cuenta con un lugar de almacenamiento en buenas condiciones para la recolección de agua lluvias que sirve para el uso interno de la misma. La institución Educativa no cuenta con un área administrativa para la coordinación académica y disciplinaria.

### 1.2.2 Descripción cuantitativa de la comunidad (educativa estudiantes y docentes)

La Escuela mixta El Carme cuenta con seis docentes de planta, uno nombrado por concurso y los restantes por la secretaria de Educación Departamental, distribuidos de la siguiente manera:

**Tabla 1. Nombre de los docentes la escuela mixta El Carmen**

<b>Nombre del docente</b>	<b>Grado</b>
Hilda María Caicedo C	Preescolar
Jaqueline Torres P	Primero
Maritza Riascos B	Segundo
Dora María Ortiz	Tercero
Gabriel Romero G	Cuarto
Laurina Caicedo	Quinto

La comunidad estudiantil está integrada por 117 alumnos, siendo los grados de preescolar y primero de primaria los más numerosos.

**Tabla 2. Numero de estudiantes de la escuela mixta El Carmen**

<b>Grado</b>	<b>N° de estudiantes</b>
Preescolar	23
Primero	27
Segundo	21
Tercero	13
Cuarto	19
Quinto	14

Cuadro 2

La directora de la Escuela mixta El Carmen, me manifestó “que con los recursos que le llegan a la Institución no alcanzan ni para formular proyecto de infraestructura que es los más necesario en estos momentos, por lo tanto, no tenemos proyectos a realizarse en corto, mediano y largo plazo en esta institución, hemos apelado al Gobierno municipal en reiteradas ocasiones y la repuesta siempre ha sido la misma, la indiferencia para con la escuela” (Entrevista Hilda María Caicedo Cortez).

### **Enfoques y principios planteados en el PEI/manual de convivencia**

Los enfoques y principios planteados en el Proyecto Educativo Institucional (PEI), de la Institución Educativa Colegio San José, a la cual pertenece la Escuela Mixta El Carmen se fundamentó principalmente en lo preceptuado en los artículos 67 y 68 de la carta magna de Colombia o Constitución Política y en la ley 115/1994 o ley general de la Educación, en sus artículos 2, 5, 7, 10, 11 y 13.

Ofrece una educación técnica con especialidad agropecuaria predominando la humanización y el ser de la persona para que desarrolle plenamente su pensamiento y su libertad, valorando la microempresa y el trabajo productivo dándole valor agregado a los procesos de producción e importancia a su entorno y una motivación para acceder a la educación superior

En la Escuela Mixta El Carmen como el resto del Municipio de Guapi, se caracteriza por homenajear a un santo en agradecimiento al vicariato apostólico de Guapi, quienes fueron

ellos los que trajeron la educación por medio del concordato y es por esta razón que la institución educativa conmemora algunas fechas religiosas ligadas a la comunidad religiosa Franciscana, pero la fiesta más grande de ellos es la del 16 de julio patrona de la escuela, la virgen del Carmen. La escuela también celebra las fiestas patrias y el día de la afrocolombianidad como homenaje a la lucha y resistencia de los pueblos negros en Colombia

**Tabla 3. Fiestas a conmemorar en la escuela mixta El Carmen**

<b>Fechas</b>	<b>Fiestas a conmemorar</b>
19 de marzo	San José (patrono de la I.E.)
10 de mayo	Día de la madre
15 de mayo	Día del profesor
21 de junio	Día de la afrocolombianidad
8 de junio	Día del alumno
16 de julio	Virgen del carne (patrona de la escuela)
20 de julio	Día de la independencia de Colombia
7 de agosto	Batalla de Boyacá
4 de octubre	San Francisco (patrono de los fundadores)
12 de octubre	Día de la raza
11 de noviembre	Día de la independencia de Cartagena

Cuadro 3

Por su parte, los docentes de la Escuela El Carmen, son nombrados por la secretaria de Educación Departamental, todos son licenciados en básica primaria, cuatro de ellos son especialista en Educación Ambiental y Lúdica y Recreación, en la actualidad uno de ellos está haciendo una maestría con la Universidad del Cauca. Todos los profesores que enseñan en la escuela El Carmen son afrocolombianos, nacidos en distintos corregimientos y veredas del Municipio de Guapi. Los docentes se caracterizan por ser personas acogedoras, abiertas al dialogo con una edad promedio de 50 años, lo que nos muestra su madurez para ejercer su profesión u oficio.

Con relación a los aspectos más importantes de la institución educativa, la directora considera:

La escuela El Carmen es una sede de la I.E. San José, tiene seis docentes de planta y 117 estudiantes distribuidos en cuatro aulas, su metodología es activa y participativa. Cuenta con una sala de sistema no adecuada para esta actividad y los equipos en mal estado. El horario de clases es de 7:30 am a 12:30 pm. A pesar de las dificultades que posee la escuela como son la falta de escenario deportivo, salón de clases y patio de formación, nosotros tratamos de dar lo mejor para con nuestros estudiantes (entrevista a la directora Hilda María Caicedo).

Como se puede entender en lo manifestado por la directora de la escuela, se refleja las necesidades insatisfechas en lo relacionado con la infraestructura y dotación para el cumplimiento a cabalidad de las metas educativas trazadas por los docentes de este plantel educativo; sin embargo, la directiva y educadores hacen lo posible en cumplir con las metas trazadas en función de una mejor educación.

La relación entre padres de familia, docentes y alumnos en general es excelente, nosotros apuntamos en la escuela a mejorar en los niños y niñas el valor del respeto, tolerancia y solidaridad por cuanto se miraba que el trato entre ellos era muy duro, no se diferenciaba quien era hombre o mujer (entrevista a el especialista Gabriel Romero).

Analizando lo manifestado por el docente se vislumbra el buen trabajo realizado por los educadores y educandos, en el mejoramiento de las relaciones interpersonales, sana convivencia y el fortalecimiento de los valores humanos, todo esto conlleva a formar hombres y mujeres de bien para el futuro.

Considero que el lugar donde está construida la escuela no es el adecuado para impartir formación académica por el ambiente familiar que rodea esta Institución educativa más sin embargo hacemos el mejor esfuerzo para orientar a los niños. No puedo dejar de manifestar que la escuela carece de escenarios deportivos.

### **1.3 Descripción completa y detallada del grado y el aula escolar donde hizo su ppe (el aula, horario escolar, materiales disponibles y plan de estudio)**

El grado cuarto de primaria de la Escuela Mixta El Carmen, no cuenta con salón propio, los estudiantes reciben sus clases en la sala múltiple de la escuela lo que les genera incomodidad, tanto al docente como a los alumnos para realizar las actividades programadas, por cuanto ese espacio se convierte en el corredor y zona de juegos para el resto de los estudiantes. El salón tiene un área aproximada de 36 mts<sup>2</sup>, tiene buena

ventilación, piso de baldosa en regular estado, en un rincón del mismo se recoge los residuos dejado por los alumnos al final de cada jornada escolar.

El horario de entrada a clases de los estudiantes es de 7:30 am hasta 12:30 pm, las horas de clases son de 45 minutos y un descanso de 60 minutos.

**Tabla 4. Horario de clase**

<b>Horario de Clase</b>					
<b>hora</b>	<b>Lunes</b>	<b>Martes</b>	<b>Miércoles</b>	<b>Jueves</b>	<b>Viernes</b>
1	Religión	Matemática	Español	Matemática	Matemática
2	Religión	Matemática	Español	Español	Ciencias Soc.
3	Ética y Valores	Ingles	Música	Español	Ciencias Natur.
R	E	C	R	E	O
4	Ciencia Natur.	Informática	Ciencias Soc.	Ed. Física	Ingles
5	Ciencia Natur.	Informática	Ciencias Soc.	Ed. Física	Dibujo

Los materiales o ayudas didácticas y audiovisuales disponibles en esta Institución Educativa se encuentran en mal estado como es el caso de la sala de sistema, no cuentan con video proyector, las láminas están en su mayoría en mal estado y son escasas, teniendo en cuenta que este material le permite a los docentes y estudiantes apoyarse para un mejor entendimiento y desarrollo de las clases. La escuela cuenta con abundante material del medio como ayudas didácticas para el desarrollo de una clase, gracias a su ubicación geográfica, por cuanto esos terrenos fueron parcelados y aun algunos habitantes de la zona realizan sus labores agrícolas de pan coger.

El plan de aula del grado cuarto de primaria de esta institución educativa Escuela Mixta El Carmen, fue desarrollado en conjunto por todos los docentes de la sede principal y las demás sedes de la Institución Colegio San José, importante esta estrategia porque permite unificar los temas a enseñar a los estudiantes de la institución colegio San José. Como para referenciar consignaremos algunos de los temas más importantes del plan de aula del grado cuarto de la Escuela Mixta El Carmen:

### **1.3.1 Caracterización del grupo de estudiantes perfil de las y los estudiantes completos (edades, lugares de vivienda y condición étnica)**

El perfil de los estudiantes del grado cuarto de la Institución Educativa Colegio San José, sede Escuela Mixta El Carmen, es el de niños con motivación activa e interés por aprender los conocimientos impartidos por sus docentes o tutores, mejorando su capacidad intelectual, la que le permite enfrentarse en el futuro a competir en igualdad de condiciones con el resto de la comunidad estudiantil y sociedad en general sin avergonzarse de quienes son y de donde vienen por su condición económica y social.

Las edades de los estudiantes del grado cuarto están dentro del rango de 9 a 16 años con una edad promedio de 11.26, de acuerdo a las directrices del Ministerio de Educación Nacional, solo dos niños cumplen con la edad para estar en este grado, los otros niños están atrasados académicamente. La razón de que el 98% de los niños es por el constante desplazamiento de sus familias teniendo en cuenta que la mayoría provienen del municipio de Iscuandé -Nariño- y de las comunidades del Rio Guapi y San Francisco en el Municipio de Guapi, como otro factor de influencia en el interés de los niños por asistir a clase es la falta de compromiso de los padres o familiares a cargo de ellos. La población estudiantil de este grado en un 99% es afrocolombiana y tan solo el 1% es mestizo, quienes viven en condiciones precarias, donde el 40% de ellos viven en casa propia y en malas condiciones y el 60% pagan arrendo o viven en casa familia.

**Fotografía 3. Presentación del practicante a los Estudiantes del grado 4° primaria. de la escuela mixta El Carmen**



Fuente:

Archivo Rafael Pinillos V.

El diario vivir de estos niño y niñas trasciende normalmente rodeado de familiares y amigos cercanos a sus entornos. Algunos de ellos, aparte de estudiar colaboran con la solvencia económica familiar y trabajan en la informalidad. El 86% de estos niños viven con sus padres de familias y tan solo el 14% viven con un familiar diferente a sus padres. Algunos estos niños realizan actividades laborales de tipo informal como vender frutar, ayudan a empacar verduras en las tiendas, cultivan productos de pan coger etc.

En el proceso de observación de mi practica pedagógica etnoeducativa me di cuenta que la condición socioeconómica no limita a las personas a ser felices, como es el caso de la mayoría de los núcleos familiares de los estudiantes del grado cuarto de la Escuela El Carmen, es decir estas familias son de escasos recursos, a quienes les faltan oportunidades,

la mayoría de los núcleos familiares están conformado por los padres, abuelos y en algunos casos por padrastros o madrastras.

### **1.3.2 Descripción de la situación familiar**

Mis estudiantes son personas capaces con facilidad de entender y asimilar los conocimientos impartidos por el docente, en su mayoría son responsables con sus compromisos académicos, les gusta el deporte en especial el futbol a hombre y mujeres, para comenzar clases les gusta la ronda “tingo, tingo, tango” la cual penaliza con una canción, poesía o pregunta a quien quede con el objeto elegido en la mano. Por momentos se vuelven groseros usando términos soeces de alto calibre, lo que deja de ver en ellos el nivel social o convivencia que viven en el aula de clase como en la casa y comunidad en general.

### **1.3.3 Relaciones entre estudiantes y estudiantes**

La relación entre los alumnos del grado 4° primaria de la escuela mixta El Carmen por lo general es buena, a pesar de que en el grupo hay niños que se extralimitan en su comportamiento para con sus compañeros y docentes, en algunos casos, reconociendo que la mayoría del tiempo de clases se viven en cordialidad, se colaboran mutuamente y se mantienen atentos a las explicaciones impartidas por el profesor, aun cuando existen grandes dificultades e incomodidades en el salón para el desarrollar de las clases.

Entre los alumnos y el docente la relación es de cordialidad y respeto mutuo, dado a que el profesor se ha ganado la confianza de sus alumnos, por su tolerancia y entrega en su labor permitiéndole tener un buen manejo de grupo.

En la observación como en el desarrollo de mi practica pedagógica etnoeducativa, visualice comportamientos inadecuados en los niños y niñas del grado 4° de la escuela mixta El Carmen, que hacen que estos niños se traten de manera despectivas por falta de autoreconocimiento (Identidad), generando endorracismo interno con frases como: negro bembón, nariz chato y tundita; estas frases constituyen una estigmatización entre ellos, la cual les genera conflictos interpersonales al interior del salón de clase y por fuera de él; es



ahí donde se necesita de manera urgente la intervención de una educación propia (etnoeducación) con el fin de mitigar estos comportamiento en los estudiantes.

## **2 CAPITULO 2. SISTEMATIZACIÓN DE ACTIVIDADES PRÁCTICA PEDAGÓGICA ETNOEDUCATIVA VISIBILIZACIÓN DE ESCRITORES AFROPACIFICOS**

Es evidente el desconocimiento de las obras literarias de los escritores afros del Pacífico colombiano en las instituciones educativas del municipio de Guapi, personajes que culturalmente debemos reconocer con enfoque diferencial, impulsando el legado étnico y fortaleciendo nuestra identidad; razón por la cual enfoqué la PPE en la visibilización de algunos autores afrodescendientes, oriundos del Pacífico colombiano, por eso nombré a la propuesta *visibilización de algunas obras literarias de escritores afros del Pacífico colombiano en la enseñanza de las ciencias sociales* del grado 4º de primaria de la escuela mixta El Carme de la institución educativa colegio San José, con el objeto de visibilizar las obras literarias de los escritores afros del Pacífico para que los niños y niñas conozcan a fondo el contexto geográfico y literario de nuestros escritores y poetas de nuestra etnia, priorizando en sus valiosos aportes a la literatura colombiana con cuentos, leyendas, poesías, poemas, coplas, decimas, entre otras. En mi PPE, tuve éxitos en un alto porcentaje en el desarrollo, sin embargo debo manifestar que hubieron inconvenientes para desarrollar las sesiones porque los niños y niñas, después de tomar el desayuno en su mayoría no regresaban a clase, por motivo del paro realizado en el primer semestre del año 2016, por los maestros afiliados a ASOINCA, en el Departamento del Cauca y por actividades programadas por la escuela, se perdió tiempo valioso para el desarrollo de mi práctica.

En este sentido mi proyecto buscaba en los niños y niñas la visibilizarían de las obras literarias de los escritores afros del Pacífico, encaminada a que los estudiantes, sean conocedores de la ubicación geográfica de los escritores y lugares de origen de sus obras, afrodescendientes que ha dado y sigue dando El Pacífico colombiano, dado que hemos sido educados en un imaginario donde los afros no hemos aportado a la construcción de la Nación, y ya es momento que en la escuela esto cambie; es por tal razón que desde mi PPE se tuvo en cuenta cada uno de los grandes aportes que han realizado estos escritores a la sociedad. Busqué también que los estudiantes conocieron tanto las obras como el lugar de

origen de los escritores, con el fin de estudiar la geografía del Pacífico a través de los escritores y para que en el tiempo perdure su legado a través de la enseñanza académica en los planteles educativos. Es por ello que me permitiré describir las actividades que desarrollé.

## **DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES**

### **2.1 Conociendo mi región**

**Temática:** Geografía del Pacífico, biografías de escritores

**Actividades:** Ubicando los orígenes en el mapa, Me reflejo en los libros

**Objetivos:** Incentivar a los niños y niñas al conocimiento de la geografía regional del Pacífico a través de las biografías de los escritores de la región.

**Materiales Didácticos:** Mapas mudo, novelas y cuentos

**Fecha:** 08 - 03/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Con esta actividad busqué que los niños y niñas identificaran y conocieran la región Pacífica, a través de las biografías de los escritores de la región. Es importante que los estudiantes conocieran los lugares de origen de los escritores y de ese modo trabajamos la geografía y la vida de cada uno de ellos como parte del fortalecimiento de su aprendizaje con perspectiva étnica, por cuanto de esta actividad iniciamos el desarrollo de mi práctica pedagógica etnoeducativa, la cual va encaminada a visibilizar a algunos escritores afro del Pacífico. El tema conociendo a mi región, lo empecé a desarrollar con actividades de rutina como saludar a los estudiantes, llamar a lista y hacer recomendaciones; continúe con una ronda, a manera de motivación llamada *el conejo y el ratón*, la cual consistió en que tomados de la mano y en círculo el Conejo dentro de él y el ratón fuera inician un diálogo, el ratón dice: *conejito salí de mi huerto; responde conejo: no tengo hacha ni martillo para romper este castillo* y de inmediato rompe el círculo y se inicia la persecución, entran salen del ruedo mientras lo de la ronda cantan:

**El conejo y el ratón**  
Yo sembré mi camotal  
Conejo se lo comió  
Si conejo se lo come  
Que camote arranco yo  
Busca perrito se fue el conejito (bis)

Esta ronda tradicional de nuestra región se repite las veces que sea necesario hasta que el ratón atrape al conejo. Siguiendo con el desarrollo de la clase, cuestioné a los niños y niñas con preguntas relacionadas al tema en desarrollo como ¿Qué saben acerca de la región? ¿Cuáles son los nombres de los departamentos que conforman la región Pacífica? ¿Cuántos son los municipios que conforman el Pacífico caucano? El desarrollo metodológico del tema lo realicé a través de dos actividades, una denominada *Ubicando los orígenes en el mapa* y la otra llamada *Me reflejo en los libros a través de cartelera*, la cual me permitía demostrarle la ubicación de la región Pacífica y sus departamentos. En la construcción de conocimiento en los niños y niñas partí del conocimiento empírico de los estudiantes acerca de nuestra región, luego entré a aportarles con aspectos de la región en base a los fundamentos de la etnoeducación. En primer lugar, la actividad *Me reflejo en los libros*, les conté sobre la vida y obra de 4 escritores, Miguel A Caicedo, María E Valencia, Mary Grueso y Lino A. Sevillano. Les dije donde habían nacido y luego trabajamos aspectos del lugar de nacimiento. Así, Miguel A. Caicedo, nacido en Troje, corregimiento de Quibdó; María E Valencia, nació en Puerto Merizalde corregimiento de Buenaventura; Mary Grueso, nacida en Chuares, corregimiento de Guapi y Lino A. Sevillano nacido en Tumaco Nariño. Los niños y niñas fueron receptivos al escucharme hablar de estos ilustres hijos del Pacífico colombiano, la motivación en el salón de clase no solo fue de los estudiantes, si no mía, al ver como los niños y niñas ponían atención y se adentraban al tema explicado, desbordándose de preguntas ¿Cómo hago para escribir? ¿Cuéntenos un cuento? Satisfaciendo a los estudiantes en su petición, motivándolos a escribir coplas, décimas y adivinanzas de la región. Esta copla la realizo el estudiante Johan Sebastián Cundumi

En el Pacífico colombiano  
estamos repasando  
y a nuestros escritores  
los vivimos visualizando.

Posteriormente en la actividad denominada “*ubicando los orígenes en el mapa*” les mostré la ubicación de la región Pacífica y sus respectivos departamentos que la conforman, el cual me permitió hacer una exposición detallada y clara de la geografía regional. Apoyándome en un mapa de Colombia, les demarqué la región objeto de estudio;

algunos niños reaccionaron con admiración, y otros con poco interés manifestándome que ese tema ya lo habían visto. En la producción de conocimiento, en clase les entregué a cada niño un mapa mudo de la región en estudio para que ubicaran los departamentos que la conforman. Como actividad a desarrollar de los niños, con ayudas de sus padres o de un familiar dibujaran el mapa de Colombia donde identificaran y pintaran la región Pacífica y sus departamentos.

La actividad, la desarrollé de manera colectiva y participativa, formulándoles preguntas relacionadas con el tema. Como lo mencioné en el párrafo primero de esta actividad, como practicante busqué en los niños y niñas aprendieran a identificar la región Pacífico y los cuatro departamentos que la conforman. En el mapa fui ubicando los lugares de origen, cada uno de los escritores afros del Pacífico con los cuales iba a desarrollar mi practica pedagógica etnoeducativa, de este modo, los niños y niñas aprendieron no solo la geografía de la región, sino de la vida de cada uno de estos escritores.

#### **Fotografía 4. Conociendo mi región Pacífico**



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** En esta actividad, como le he mencionado, se buscó que los niños y niñas aprendieran dos cosas fundamentales, en primer lugar aspectos generales de las biografías de escritores como Miguel A. Caicedo, nacido en Troje, corregimiento de Quibdó; María E Valencia, nació en Puerto Merizalde, corregimiento de Buenaventura; Mary Grueso, nacida en Chuares, corregimiento de Guapi y Lino A. Sevillano nacido en Tumaco Nariño, con el fin de que ellos y ellas supieran de la existencia de escritores afrocolombianos de nuestra región. En segundo lugar, a través de sus biografías aprendieran parte de la geografía de la región en base a sus lugares de origen. Teniendo en cuenta que en nuestras escuelas no se enseña la geografía, ni las biografías de nuestros personajes, esta actividad contribuyó a fomentar el proceso de visibilización de nuestra geografía regional y de la vida y obra de nuestros escritores, como parte de los aportes etnoeducativos.

## **2.2 Como nos reconocemos**

**Temática:** Biografía y su contextualización

**Actividades:** Utilidad de la biografía

**Objetivos:** Encaminar a los niños y niñas al conocimiento del contexto e importancia de la biografía para que a través de ella aprendan a reconocer a los personajes importantes de la región.

**Materiales Didácticos:** mapa e internet

**Fecha:** 23 - 03/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Por medio de esta actividad logré que mis alumnos al finalizar la clase quedaran en capacidad de realizar su propia biografía o la del algún personaje, por medio de la contextualización, el cual les permitió definir acerca de la vida y obras de los personajes de su región, de Colombia y porque no del mundo entero, entendiendo de la importancia y complejidad del tema, la manera de apropiarse y saber el origen de un personaje que ha contribuido con sus con sus obras en la construcción de comunidad y buenas prácticas en el desarrollo de un sector de la vida humana (sectores: político, económico, ambiental, lírico, cultural, entre otros), sin desconocer la relevancia que se le debe dar a los protagonistas de nuestra región y de nuestra etnia. Mi temática, *biografía y su contextualización*, la empecé a desarrollar con actividades de rutina como

saludar a los estudiantes, llamar a lista y hacer sugerencias; continúe con una ronda a petición de los niños a manera de motivación llamada “*cinco negritas*” la cual consistió en organizar a los estudiantes en círculo danzando, cinco niñas empiezan a cantar la canción, cuando se dice peo mi negro(a), sale uno y hace la venia y responde “mande señor” responde el que llama “mi amo te va a vender” el otro pregunta “peo porque peo porque” responde porque vos no sabes barrer, y si yo no sé voy a aprender avanzan imitando barrer, continua con la segunda estrofa cambiando la actividad, así se repite la canción cambiando las acciones como trapear, lavar, planchar y por ultimo bailar donde todos bailan y se termina el juego.

### **Cinco negritas**

Somos cinco negritas  
Y todas cinco somos hermanas  
Tenemos una guitarra  
Y todas cinco en ella tocamos

Pero mi negra  
Mande señor  
Mi amo te va vende  
Pe’o po’que pe’o po’que  
Po que vos no sabes berre  
Ay si yo no sé yo voy aprende (bis)

La ronda se repite las veces que sea necesario hasta que hayan pasado todas las cinco negritas, en este caso todos los estudiantes que la jueguen.

Después de haber terminado de jugar la ronda los cinco negritos en el patio de la escuela, los hice seguir al salón de clase, y pregunté porque habían escogido esta ronda, ellos me respondieron que les gustaba mucho; logré entender que los estudiantes solo se basan en la forma de jugar y no en su contenido; razón por la cual les propuse que hiciéramos la lectura del texto de la ronda y analizáramos el significado de su contenido, fue ahí donde lograron entender que el contenido de la ronda los cinco negritos estigmatizaba a nuestra etnia, de manera involuntaria se estaba induciendo al endorracismo al interior del grupo; los niños y niñas quedaron asombrados, atónitos y se miraban entre sí cuando les expliqué porque no debíamos jugar la ronda los cinco negritos, aduciendo que

en la casa como en la escuela nunca les explicaron hasta que yo les dije las razones, motivo por el cual les propuse a los niños que entonáramos una canción del maestro Guillermo Portocarrero de nombre Guapi, como no tengo cualidades para cantar le solicité a la profesora Antonia Ortiz que me ayudara con la entonación de la canción por contar con cualidades artísticas

### **Guapi**

De Guapi soy lo digo así  
Porque soy hijo de su corazón  
Pueblo adorado de hombres serenos  
De hombres morenos y pelos enredados

Nací con viento, crecí con barco  
Y acabo largo me bebo su aliento  
Los pescadores huelen a brisa  
No es su sonrisa, pero es sus sudores

Coro  
Vivo cantando alegre danzando  
Vibra mi cuerpo al son de los ritmos (bis)

De Guapi soy lo digo así  
Dentro de mí se quedó su canción  
En los esteros duro es andar  
Doru es bogar con tanta soledad

En los incendios no me queme  
Vino la lluvia yo no me moje  
Por los caminos que camine  
Me fui muriendo y no me queje

Después de cantar esta melodiosa canción regional, los estudiantes expresaron su alegría y admiración al escuchar a la profesora entonar las letras de esta canción, quien les invitó a cantar con ella, mostrando su motivación por la canción. A manera de conocimiento previo les pregunte a mis estudiantes sobre el tema ¿Qué entienden por biografía? ¿Para qué sirve una biografía? Para medir su conocimiento y poder continuar con la parte metodológica del tema. El desarrollo metodológico del tema fue realizado primeramente haciendo un



recuento del tema anterior, por medio de diálogos, el cual me permitió pasar al tema del día biografía y su contextualización, partiendo del conocimiento empírico de los estudiantes acerca de la biografía, una vez los niños y niña compartieron su conocimiento entré a conceptualizar el tema, explicándoles que se debe tener en cuenta para elaborar una biografía, manifestándoles los principales pasos a seguir como son: lugar y fecha de nacimiento, estudios realizados, si los hay, obras más relevantes, fecha de fallecimiento, si el personaje está muerto. La sesión se desarrolló de manera agrupada y participativa, formulándoles preguntas para que investigarán sobre el tema tratado. ¿Partiendo de los conocimientos aprendidos realizaron su propia biografía? Como actividad de cierre para desarrollarse en casa, les solicité a los niños y niñas, que escribieran su propia biografía con el fin de saber si habían entendido el tema expuesto en clases.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** En esta clase, pretendí que los niños y niñas conocieran en qué consiste una biografía, qué aspectos se deben tener en cuenta para su elaboración e interpretación de cualquier recopilación de la vida de un personaje, dejé claridad en la importancia de saber la vida y obras de personas que contribuyeron y contribuyen a la transformación de un sector del mundo o de nuestra región, en especial los de nuestra etnia, que han aportado en el mejoramiento de procesos y procedimientos en los diferentes sectores donde circulamos los afrodescendientes, como son lo etnicocultural, la etnoeducación, la lucha por la reivindicación de los derechos de la etnia negra, entre otros.

Con todo lo anterior se sensibilizó a cada uno de los estudiantes para que siguieran investigando la vida de nuestros personajes regionales, les preguntaran a sus padres como fue la vida de sus parientes de las generaciones anteriores y aplicar lo aprendido en la clase y así entenderían la historia de su generación familiar. Quedé muy satisfecho por el entusiasmo y la entereza que mostraron los alumnos y su compromiso en seguir averiguando por personajes de nuestra región. A través de la ronda los *cinco negritos*, los niños pudieron darse cuenta cual es una de las situaciones de discriminación racial de nuestro país frente a los afrodescendientes. También nos dice que los trabajos domésticos no solo quedaron para los negros de nivel socioeconómico bajo, porque esta labor la puede ejercer cualquier persona dentro de una sociedad sin distinción de etnia.

### 2.3 Troje y su hijo ilustre

**Temática:** Hablando del Chocó y Ubicación de la Troje

**Actividades:** Conozcamos a Miguel A Caicedo y el perrito rabón

**Objetivos:** Encaminar a los educandos para que conozcan el terruño y visibilicen la existencia y legado de un ilustre hijo del Departamento del Chocó

**Materiales Didácticos:** Mapa, internet y compilado de copias

**Fecha:** 06 - 04/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Por medio de esta actividad logré que mis alumnos y alumnas identificaran el departamento de Chocó, específicamente La Troje, corregimiento del municipio Quibdó. Es imprescindible que los niños y niñas conocieran el lugar de origen del escritor Miguel A. Caicedo, y algunos de sus aportes al desarrollo del departamento del Chocó, en especial, en lo educativo y cultural. Con esta actividad orienté a mis estudiantes a una mejor perspectiva y aprendizaje por nuestros escritores, buscando un mayor interés por la cultura del pacífico, visualizando personajes de nuestra región. Para empezar la actividad *conozcamos a Miguel A. Caicedo*, la desarrollé con actividades de rutina como saludar, llamar a lista, conversar con ellos de sus situaciones; proseguí con una ronda llamada “*que se vende*”, la cual describo:

#### Que se vende

Esta ronda inicia con dos parejas (hombre y mujer) empiezan a cantar “*qué se vende, nada se vende*”, repite varias veces este estribillo, de pronto aparece un jugador nuevo y dice: *¡alto ahí!*; preguntan los otros “*¿Qué paso?*”.

El muchacho responde: *les manda a decir el rey que dejen la bulla porque la reina está pariendo y no puede parir por esa bulla* y pregunta “*¿Qué se vende?*” los participantes responden: *nada se vende* y les explican que es un juego y lo invitan a participar, este ni corto ni perezoso se integra al juego, se repite varias veces aumentando poco a poco el número de participantes que son parejas de hombres y mujeres, hasta que el rey y la reina hacen parte del juego, estando en esta actividad le da los dolores a la reina que tiene él bebe en medio del juego. Finaliza saliendo el rey y la reina con él bebe en los brazos y los otros participantes en fila danzando. Continuando con la sesión exploré en los niños y niñas los

conocimientos previos por medio de preguntas. ¿Qué conocimiento tienen a cerca de La Troje? ¿Qué han escuchado hablar del poeta afropacífico Miguel Ángel Caicedo? ¿Conocen alguna poesía, poema u otro escrito de Miguel A. Caicedo? El desarrollo metodológico del tema lo realicé con dos actividades, la primera, *conozcamos a Miguel Ángel Caicedo* y la segunda *el perrito rabón*. Con un mapa ubique les ubiqué a los niños el lugar de nacimiento del personaje en estudio, quien naciera en La Troje, corregimiento del municipio de Quibdó, departamento del Chocó también les hablé de algunas generalidades de este departamento y les entregué una fotocopia de la biografía de Miguel A. Caicedo M, la cual leímos en voz alta, resaltando su lugar y fecha de nacimiento y de muerte, les narré algunos de sus mayores logros como escritor y persona activa en la sociedad; al igual que sus estudios realizados, con el propósito de demostrarles a los niños que nosotros los afrodescendientes, aun así, proviniendo de lugares inhóspitos y apartados de los centros urbanos y ciudades capitales podemos salir adelante por medio de la escritura.

Con la segunda actividad de nombre el perrito rabón, busqué visibilizar a Miguel A. Caicedo enseñándoles a los niños y niñas esta obra literaria y al mismo tiempo las formas de cómo se habla en algunos lugares de nuestra región como es el caso de Balsita, corregimiento de Guapi que siempre ha sido estigmatizado por el resto de la comunidad por su forma de hablar

### **El perrito rabón**

Buenas talde, mano, como siha pasao,  
decía Jacinto al viejo Simón.  
Déjame a yo quieto, toy acobaldao  
y e que hace dos días se mi hogó el  
Rabón.

El perrito, mano, eda chiquitico  
pero era tan güeno como ya no hay má.  
Chongo, chongo, chongo si a su destino  
a cazá chorlito pael almorzá.

No era niandifícil topalo ramiando  
jumaba tabaco ¡ei! mi amo poldió  
y hasta la otra noche lo cogí cantando  
un viejo alabao que se mi olvidó.

Y el perrito mano, era chiquitico  
y no respetaba corriente ni monte  
y hasta la otra talde peliando un perico  
si agarró a moldisco con la madre monte.

Él traía piñuela, batata, caimito  
cobaba yuca, pescaba pemá  
siba pal rastrojo y en un raquitico

traía chontaduro, bacao, chascarrá.

Yo trampa no hacía pa cazá ratones  
ni el horró ponía debajo del agua  
porque el perritico pa sacá rentones  
ya no respetaba ni an la magreagua.

Un día me vino con diez borrojó  
yo niansé de dónde sacó un cusumbí  
veinte paletones, treinta almirajó  
cuarenta guabinas, cincuenta perdí.

Y le digo mano poldió no he comido  
yo he tado sentado mi destino y ese  
íngrimo en la playa, vigiando pal río  
pavé si el perrito por juin aparece.

Y el otro volteando la espalda cetrina le  
dijo:

nian creiga, no espere señó,  
se, jue, un indio de agua  
pa cazá saldina que se lo llevó.

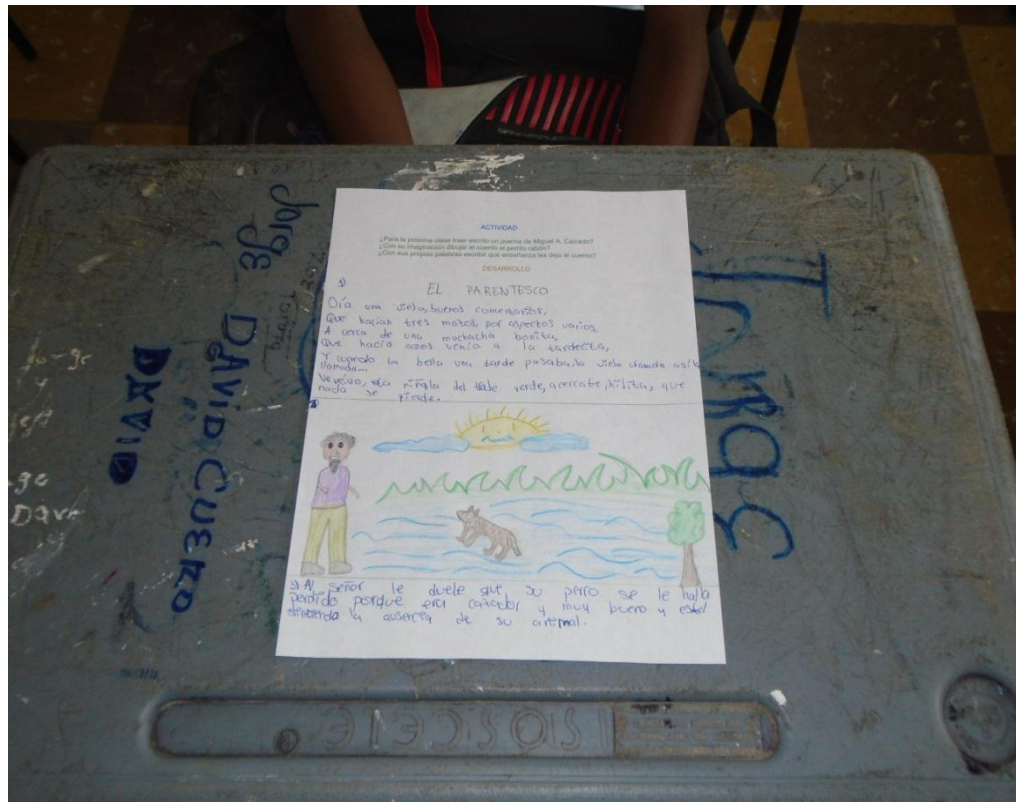
Escogido y leído este cuento de manera intencional, buscando en los niños la motivación por la lectura, escritura y apropiación de nuestra cultura por la forma en la cual Miguel A. Caicedo escribe, el cuento se utilizó para identificar las diferentes formas y usos del lenguaje, sobre todo, el lenguaje local. También les expliqué a los niños que las palabras que le causaron risa no están mal pronunciadas, ni mal escritas y que de acuerdo al lugar donde vivamos vamos a escuchar con frecuencia este tipo de expresiones. Esto es lo que en español se conoce con el nombre de variantes dialectales, pero que desde el enfoque de la etnoeducación las llamamos *expresiones verbales locales*; en nuestro municipio las personas nacidas en Balsitas naturalmente usan con mucha frecuencia este tipo de expresiones verbales. A manera de ejemplo, los balsiteños por decir *cerdo*, dicen *ceido*, siendo burlados al expresarse con sus variantes culturales. En la construcción de conocimiento en mis alumnos, partí del saber empírico de ellos acerca del perrito rabón, luego entré a aportarles acerca de las expresiones verbales locales con base a los fundamentos de la Etnoeducación. Las actividades, la desarrollé de manera grupal y participativa, generando una mejor integración, permitiéndoles desarrollar la creatividad en ellos. De igual forma los niños se desbordaron en preguntas ¿Por qué ellos hablan así? ¿En Guapi, la gente de Balsita es la que habla así? como actividad de cierre les dejé tarea para la casa

¿Para la próxima clase traer escrito un poema de Miguel A. Caicedo?

¿Con su imaginación dibujar el cuento el perrito rabón?

¿Con sus propias palabras escribir qué enseñanza les dejó el cuento?

### Fotografía 5. Descripción gráfica del cuento El Perrito Rabón



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** con esta acción busqué que los estudiantes conocieran los más importante del departamento del Chocó para poder llegar a la ubicación del corregimiento de La Troje, terruño de origen del escritor Miguel A Caicedo; se conoció en el mapa de Colombia donde se encontraba el departamento del Chocó y en la cartografía de este departamento se localizó el corregimiento de La Troje, situación que los alumnos y alumnas consideraron importante porque afianzaron su conocimiento para esclarecer en el área de geografía algunas dudas que tenían, concordante también con la asignatura de historia, significa pues, que no solo esta actividad contribuyó en mi trabajo pedagógico, sino también a transmitir conocimiento a los alumnos, los cuales les permitió despejar

algunas dudas adquiridas en otras asignaturas, contribuyendo a un mejor rendimiento académico, facilitando el trabajo de los profesores orientadores de las mencionadas asignaturas. En este ejercicio los niños y niñas también conocieron la vida del ilustre escritor Miguel A. Caicedo y su espectacular Obra titulada el Perrito Rabón, donde describe con expresiones verbales locales, la importancia de un animal doméstico dentro de un hogar, como sufre por su desaparición; un alumno refirió el viejo adagio, *Nadie sabe lo que tiene hasta que no lo pierde*, todos quedamos en la clase sorprendidos por su manera de interpretación, por lo cual se le dio un fuerte aplauso.

## 2.4 Vida y origen de Elcina Valencia

**Temática:** Biografía y lugar de origen

**Actividades:** Lectura de biografía y poema por parte de los estudiantes

**Objetivos:** Dar a conocer vida y obras de Elcina Valencia, generando una motivación por la lectura y escritura en los niños y niñas induciendo en ellos el amor por los escritores de la Costa Pacífica.

**Materiales Didácticos:** Mapa, internet y compilado de copia

**Fecha:** 15 - 04/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** A través de esta actividad mis estudiantes conocerán las generalidades del Pacífico vallecaucano, en especial el corregimiento de Puerto Merizalde del municipio de Buenaventura y a la vida de la poeta María Elcina Valencia, generando una mayor motivación en los estudiantes por las costumbres y tradiciones de nuestros pasados y es de esta manera que anhelo que el legado de nuestros ancestros perdure en el tiempo. El tema *vida y origen de María Elcina Valencia* lo desarrollé con actividades de rutina, como saludar a los estudiantes, llamar a lista y hacer recomendaciones; proseguí con una canción folclórica del *pacífico* conocida por todos ellos, a manera de motivación llamada el Pílon, esta canción refleja la forma como nuestros antepasados pilaban arroz, actividad que se sigue haciendo en nuestra región. El pílón es el instrumento que se usa para pilar el arroz.

### **El pilón**

No es instrumento de cuerda  
Ni marimba ni tambor  
Solo sé que mueve a Juana  
Y a la negra Encarnación (bis)

Ay que viva ay que viva  
Ay que viva mi pilón (bis)  
Muevan muevan las caderas  
Las morenas de Sansón (bis)  
Ya comienza la cogienda  
Ahora trilla el arroz (bis)

Con los pies y con las manos  
Las negras de mi región (bis)

Solo espera que esté a punto  
Después de darle un buen sol (bis)  
Para moverse sabroso  
Al compás de mi pilón (bis)

Este instrumento de palo  
Que alegra mi corazón,  
Cuando sube cuando baja  
Al compás de mi pilón

Continuando y consultándoles a los niños y niñas los conocimientos previos por medio de preguntas. ¿Han escuchado hablar de María Elcina Valencia? ¿Qué han oído hablar de Puerto Merizalde? El desarrollo metodológico del tema lo realicé a través de la actividad, *Lectura biografía de María Elcina Valencia* y el poema *Sin alardear de apellido*. En conjunto con mis estudiantes, entregándoles el material didáctico que contiene la biografía de la escritora objeto de estudio, para que los estudiantes leyeran las copias y a partir de ahí empecé a hablarles del lugar de origen de Elcina Valencia, quien nació en el corregimiento de Puerto Merizalde, municipio de Buenaventura, siendo este una comunidad mayoritariamente conformada por indígenas, afrodescendientes y una minoría mestiza; donde me apoyaré con el mapa del departamento del Valle del Cauca para mostrarles donde queda ubicado este corregimiento y así poder entrar a estudiar el legado de María Elcina Valencia como artista de nuestra etnia, entre sus obras más destacadas estudiamos el poema *Sin alardear de apellido*, por cuanto este poema hace una breve descripción de como a los afrodescendientes les cambiaban sus apellidos por los de sus amos.

### **Sin alardear de apellido**

A ésta tierra estoy llegando  
Sin alardear de apellido  
Porque es de un señor Valencia  
Que yo no hubiera escogido  
  
Me hubiera gustado tanto

Ser Mandinga o Lucumí  
Pero el esclavista quiso  
Que me apellidara así

El bisabuelo' e mi abuelo  
Jamás lo pudo impedir  
Porque estaba prisionero  
Y no era libre en decidir

Qué bonito sonaría  
María Elcina Lucumí  
O María Elcina Mandinga  
O Mandinga Lucumí

Quién sería el tatarabuelo  
De mi abuelita Beatriz  
Ni siquiera pa'l recuerdo  
Ella lo pudo escribir

El que se creía su dueño  
Abusando del poder  
Le colocó su apellido  
Como cosa de su haber

Ahora me encuentro gentes  
Muy parecidos a mí  
Y la diáspora me grita  
Es tu primo Lucumí.

¿Seré de Congo o de Angola  
De Burundi, o de Malí  
De Tanzania o Mozambique  
o de Costa de Marfil?

¿Seré Congo, seré Mina  
Seré Cangá o Cundumí  
Seré Kenyatta o Nekongo  
Bikila o Carabalí?  
Esculcaré mis raíces  
En esta historia sin fin.

La actividad, la desarrollé de manera colectiva y participativa, en primer lugar, leí el poema y en vista de que les gustó por su rítmica y se les hizo familiar por los apellidos ahí mencionado les solicité a los niños que lo leyéramos juntos y en voz alta sin interrumpir las clases en los demás salones; también les mostré la imagen de María Elcina Valencia, quedándose admirados por el vestido folclórico que llevaba la poeta, dando a entender que se la imaginaban de un perfil más sofisticado. La sesión se amplió formulándoles preguntas relacionadas con el tema

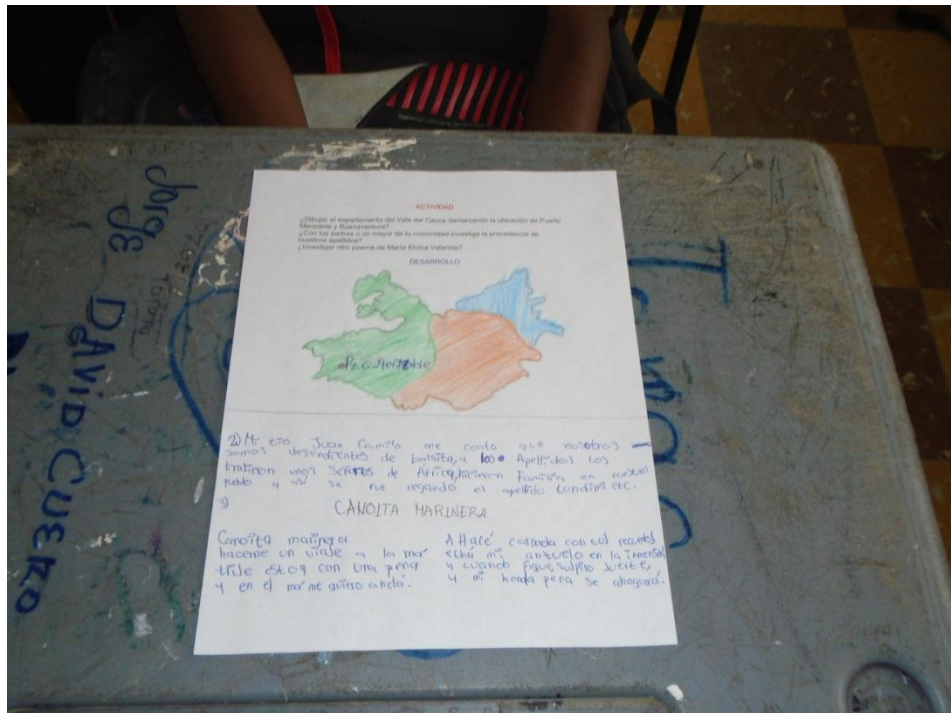
¿Dibujar el departamento del Vale del Cauca demarcando la ubicación de Puerto Merizalde y Buenaventura?

¿Con tus padres o un mayor de tu comunidad investiga la procedencia de nuestros apellidos?

¿Investigar otro poema de María Elcina Valencia?

**Fotografía 6. Hablando con los estudiantes acerca de Pto. Merizalde y Mariá Elcina Valencia**





Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** Con la ejecución de esta actividad pretendí que los alumnos afianzaran el conocimiento y la importancia de la vida y obra de la literata Elcina Valencia, al igual que su lugar de origen como es el caso de Puerto Merizalde, corregimiento conocido por algunos, pero desconocido por la mayoría, motivándolos a la investigación y lectura de nuestros personajes del Pacífico colombiano y de esta manera contribuyó en el fortalecimiento y difusión de nuestra cultura, visibilizando a los poetas afros y en particular a los del Pacífico colombiano.

## 2.5 De un pueblo desconocido para el mundo

**Temática:** Vida de Mary Grueso

**Actividades:** Lectura de biografía y el gran susto de Petronila

**Objetivos:** Que los niños y niñas identifiqué a los personajes del municipio de Guapi por sus obras literarias o legado ancestral.

**Materiales Didácticos:** mapa, internet y cartilla.

**Fecha:** 27 - 04 2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Con la actividad de *un pueblo desconocido para el mundo*, les daré a conocer brevemente las raíces de la escritora y poeta más famosa que hoy en día tiene el Municipio de Guapi, teniendo en cuenta sus generalidades, entorno socioeconómico y cultural en el que interactuó, incentivando a mis alumnos a que conocieran a través de la lectura a los poetas del municipio de Guapi y porque no a los de la región Pacífico. El tema de un pueblo desconocido para el mundo lo desarrollé con actividades de rutina como saludar a los estudiantes, llamar a lista y hacer recomendaciones; continúe con una ronda del Pacífico conocida y jugada con mis alumnos a manera de motivación llamada *El Chocolate*: es una ronda que imita la elaboración y batida del chocolate.

Las personas que van a jugar realizan un círculo y entonando la canción van imitando las acciones. Terminando cada estrofa una pareja (hombre y mujer), salen a decir coplas satíricas cambiando de figura y entre coplas y baile se desarrolla la ronda.

#### **Letra de la canción (chocolate)**

El chocolate es un santo (bis)  
Que de rodilla se muele (bis)  
Con la mano es que se bate (bis)  
Mirando al cielo se bebe (bis)

El chocolate sin queso (bis)  
No tiene ningún aliño (bis)  
Y yo como soy el queso (bis)  
Al chocolate me arrimo (bis)

Entra mi vida y saca (bis)  
Saca la que parece (bis)  
Que yo sacare la mía (bis)  
La que a mí me conviene (bis)

La ronda que jugamos necesitó de buen espacio debido a que teníamos que hacer un círculo humano para poder girar, por lo tanto, nos desplazamos al patio de la escuela para jugar la ronda puesto que en el salón de clases era imposible desarrollar esta actividad

A manera de conocimientos previos y por medio de preguntas ¿Quién me puede hablar del corregimiento de Chuares Napi? ¿Qué saben acerca de la poeta y escritora Mary Grueso? ¿Han leído alguna obra literaria de la poeta? Indagué a mis niños sobre el tema a desarrollar. El desarrollo metodológico del tema lo realicé a través de la actividad, *Lectura biográfica*, dándoles a los estudiantes el material didáctico que preparé para la sesión, material que contenía la biografía de la escritora Mary Grueso, apoyándome del mapa del departamento del Cauca, les enseñé la ubicación del municipio de Guapi y por ende, la del corregimiento de Chuares Napi, comunidad mayoritariamente afrodescendientes, causando gran admiración en los niños al escuchar que la poeta afrocolombiana más famosa fuera nacida, criada, y estudiara su primaria y parte del bachillerato en nuestro municipio. De Mary Grueso, podemos decir que nació en Chuares Napi, tiene en la actualidad 69 años, vive actualmente en Buenaventura, Valle del Cauca, como poeta escribe cuentos, decimas, poemas y poesías y gracias a esto ha recorrido gran parte del mundo, invitada a dar conferencias en universidades y distintos escenarios. Como poeta afro ha enaltecido la cultera y nuestra etnia en Colombia y el Mundo. Entre sus reconocimientos en el año 2010 la consejería presidencia para la equidad de la mujer y la cámara de comercio de Cali, la condecoró como una de las 100 mujeres más destacadas del Valle. Con la actividad el gran susto de Petronila; pasé la cartilla que contiene el cuento a un estudiante para que lo observara y fueran pasando de puesto en puesto a sus demás compañeros, luego entré a leerse los

### **El gran susto de Petronila**

La negra Petronila estaba cogiendo  
Chontaduro en Córdoba. Ya había tumbado  
varios racimos. Estaba tan entretenida  
que no se dio cuenta de que se iba la luz  
y venía la oscuridad. En peso a bajar y a  
subir lentamente. La palanca larga y delgada  
con un garabato o gancho en el extremo  
opuesto, que había utilizado para coger los  
chontaduros. Después piso un extremo y la  
palanca se vino a tierra, en forma rápida y acelerada

fue en ese momento, cuando observó

que la hierba se movía en forma de zigzag luego aparecía ante sus ojos como una larga y gruesa culebra, con el cuerpo cubierto de escama y con unas líneas anchas y delgadas de color blanco y negro.

El pánico se apodero de la joven, sus ojos dilatados se querían salir de sus órbitas, abría y cerraba la boca sin que de ella saliera ningún sonido. Llevándose las manos a la garganta, la oprimía y apretaba, como un ordeñador sacando leche a la ubre de la vaca, mientras la orina salía a borbotones, sin pedir permiso del lugar donde estaba represada.

De pronto la voz le salió a raudales, como Un dique desbordado, y comenzó a gritar Con gran angustia y desesperación, a medida que el peligro se acercaba:  
¡Socorrooooo, auxiliooooo, mano Juan! ¡Primo Tomás, ánimas benditas! ¡Esta fiera me va a picar!

Para alivio y descanso de Petronila apareció El primo Tomás. Lentamente y con mucha Cautela, colocándose al lado opuesto, Le dio un certero machetazo al animal, Partiéndolo en dos, y cada pedazo hacía círculo cerrándolo y abriéndolo sus extremos en una línea ondulada.

A renglón seguido, le dio unos cuantos planazos Hasta que la quedó quieta y extendida sobre la tierra.

Petronila corrió a los brazos de Tomás, con Lágrimas en los ojos, volviéndole el mal al Cuerpo, mientras un crespón negro cubría el horizonte. Después del primer momento Tomás, poco a Poco y lentamente, desprendió de sus brazos a Petronila, se acercó dónde estaba la culebra y con la punta del machete cavó un hoyo en la tierra y enterró la culebra. Después antes la mirada impávida de Petronila, organizó la

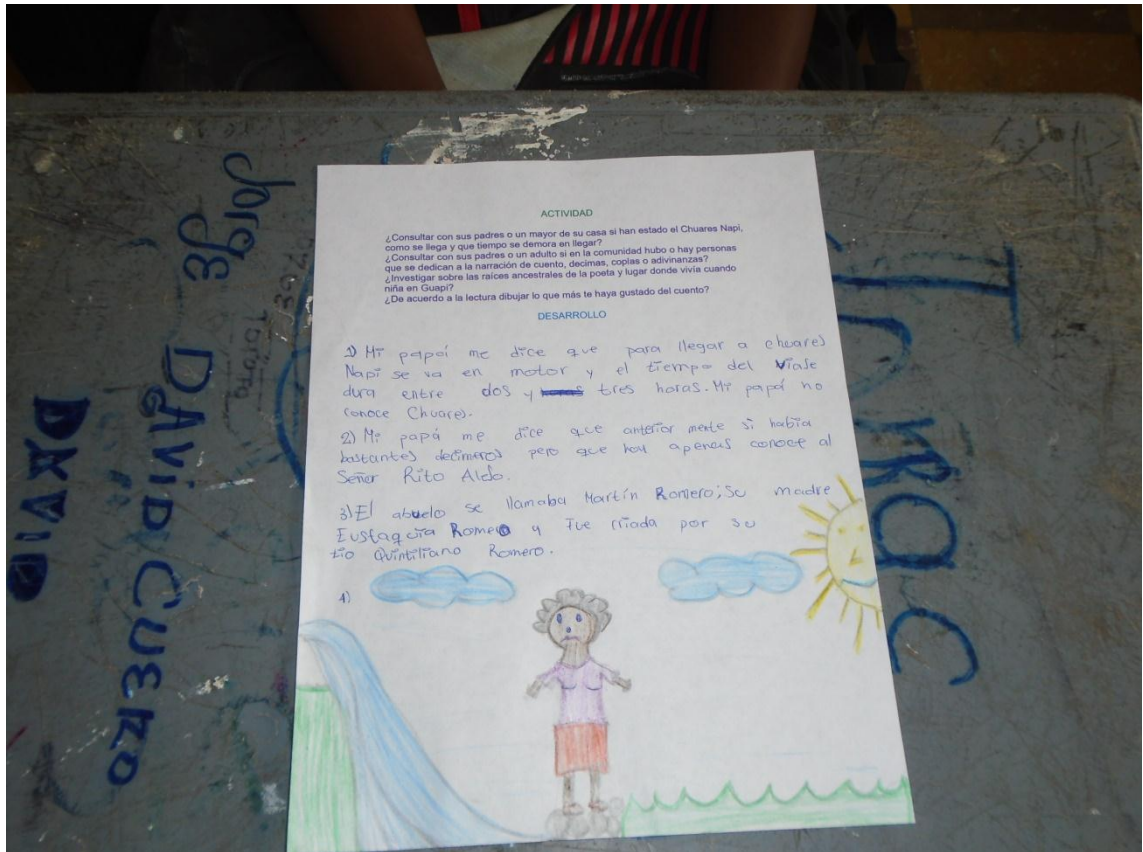
yunta de Chontaduro y salieron a la carrilera  
a esperar la brujita que los sacara a la  
carretera y tomar el vehículo que los llevara a Buenaventura.

Todo estaba en tiniebla, ya no se oían los  
Cantos de las cuaritas depredadoras de los  
Chontaduros, habían volado a sus nidos, el  
Canto de los grillos y la luz de los cucuyos,  
eran la única señal de seres vivos y ya se  
sentía el olor a lluvia, que es característico  
del Pacífico, y antecede al aguacero.

Todo estaba en silencio, en el trayecto no  
cruzaron una sola palabra. Antes de llegar  
a la casa, vieron un tumulto de personas  
al frente y al lado. Doña Matilde había  
alertado a los vecinos que su hija se había  
ido a Córdoba a coger Chontaduro y ya  
eran pasada las siete de la noche y no llegaba,  
la comunidad se estaba organizando para  
que una comisión fuera a buscarla.

Entonces, alguien del grupo gritó: ¡ya  
llegó, véanla, ya llegó! La madre corrió a  
encontrarla, en el mismo momento en que la  
joven corrió a donde su madre y se fueron en  
abrazo - como sabemos abrazar en  
el Pacífico - lleno de sentimiento, mientras las  
lágrimas corrían libremente por sus mejillas,  
igual que la de todos los espectadores y la  
madre le prometo nunca más dejarla ir a  
coger Chontaduro sola.

## Fotografía 7. El gran susto de Petronila



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

Leído el cuento pregunté a los niños y niñas con el objetivo de saber si habían entendido de que se trataba, de igual forma si eran capaces de identificar a los personajes protagónicos; desarrollando la actividad de manera colectiva y participativa, formulándoles preguntas relacionadas con el tema.

¿Consultar con sus padres o un mayor de su casa si han estado el Chuare Napi, como se llega y que tiempo se demora en llegar?

¿Consultar con sus padres o un adulto si en la comunidad hubo o hay personas que se dedican a la narración de cuento, decimas, coplas o adivinanzas?

¿Investigar sobre las raíces ancestrales de la poeta y lugar donde vivía cuando niña en Guapi?

¿De acuerdo a la lectura dibujar lo que más te haya gustado del cuento?

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** Con esta actividad logré que mis estudiantes entendieran la importancia y el valor de nuestra cultura al interior del País y por fuera de él, generándoles un interés por conocer más, acerca de nuestros personajes destacados, no solo en el campo de la literatura, escritura y oralidad, sino también en la música y medicina tradicional. Me llené de orgullo y admiración por la manera en que mis estudiantes se apropiaron del tema, por cuanto llené las expectativas de ellos, visibilizando a nuestros escritores y poetas afrodescendientes del municipio de Guapi.

## 2.6 Lino, el poeta olvidado

**Temática:** Conozcamos al escritor Lino Sevillano

**Actividades:** Lino y la costa

**Objetivos:** Lograr que los niños y niñas conozcan de este importante poeta olvidado en toda la costa pacífica colombiana, algunas de sus obras literarias.

**Materiales Didácticos:** Mapa y el libro “Costa azul”

**Fecha:** 04 - 05/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Con la actividad, *Lino el poeta olvidado*, enseñaré a mis niños y niñas algunas cosas importantes del escritor en mención, debido a que no se conoce nada de su vida, legado y muerte, pero sin embargo leeremos la poesía titulada la Costa.

El tema *Lino el poeta olvidado*, lo empecé a trabajar con actividades de rutina como saludar a los estudiantes, llamar a lista, rezar, revisar aseo, y hacer recomendaciones; continuando con mi sesión prosigo con una canción del maestro Julián Angulo, a manera de motivación, llamada Guapi: la canción es un bolero y sus letras nos describen la tranquilidad en la que nuestros ancestros vivían como el paisaje de nuestro municipio.

Cuando empezamos a entonar la canción la docente del grado 3° de primaria, la profesora María Antonia se unió a nuestro grupo y con su melodiosa voz y entonamos.

### Guapi

Guapi tierra querida  
donde se respira aire con ternura  
porque allí la tranquilidad de su vivir  
es la mayor fortuna de su nombre

y en las auroras de sus hermosos días  
cuando el sol refleja el agua de su río  
que sube y baja con la tranquilidad  
que sus hijos pasan  
aquellos día de su inolvidable frenesí.

Coro  
Guapi qué lindo eres  
tierra vendita donde yo nací  
Guapi que vas al mar  
yo en mi potrillo junto de ti

Guapi tierra querida  
donde se respira aire con ternura  
por allí la tranquilidad de tu vivir  
es la mayor fortuna de tu nombre  
en las tardes cuando el sol declina

se va hacia el mar  
a la bocana de su nombre  
y en las tristezas y en las alegrías  
que ahoga con las furias de las olas.

Coro  
Guapi qué lindo eres  
tierra vendita donde yo nací  
Guapi que vas al mar  
yo en mi potrillo junto de ti

La canción del músico Julián Angulo, la entonamos con los niños en compañía de la docente del grado 3° de primaria y me di de cuenta que los estudiantes no se sabían la letra de esta canción y era primera vez que en su mayoría la escuchaban, me toco leérselas por varias veces hasta que se familiarizaran un poco con ella y luego la cantamos todos con una entonación desafinada causando risa en los estudiantes. Continuando con la sesión y a manera de conocimientos previos, pregunté los niños y niñas acerca del tema ¿Han oído hablar de Lino Sevillano Quiñones? ¿Qué me pueden decir del departamento de Nariño y su costa? ¿Cuáles son los lugares del Nariño, donde se encuentran asentada la mayor población afro? El desarrollo metodológico del tema lo realicé a través de la actividad, *Lino y la costa*, entregándoles a mis estudiantes fotocopia de la poesía *La Costa*, del escritor Lino Antonio Sevillano, y del escritor les manifesté a mis estudiantes que el poeta era abogado de profesión y entregado a la religión católica, puesto que de él en las redes sociales (internet), bibliotecas y librerías no se habla, como al igual que de muchos más a lo largo y ancho de la Costa Pacífica. El poema, *La costa*, se la entregué a los niños para que la leyeran en voz baja, luego la leí y posteriormente hicimos un conversatorio acerca de la poesía y les mostré el compilado de copias del libro *Costa Azul*, donde está escrita la poesía que estamos estudiando y otras que son igual o mejores que esta.

### **La costa**

Hay mangles y troncos de viejas palmera,  
susurros de brisas y cantos de mar.....  
gaviotas que pueblan la alegre ribera

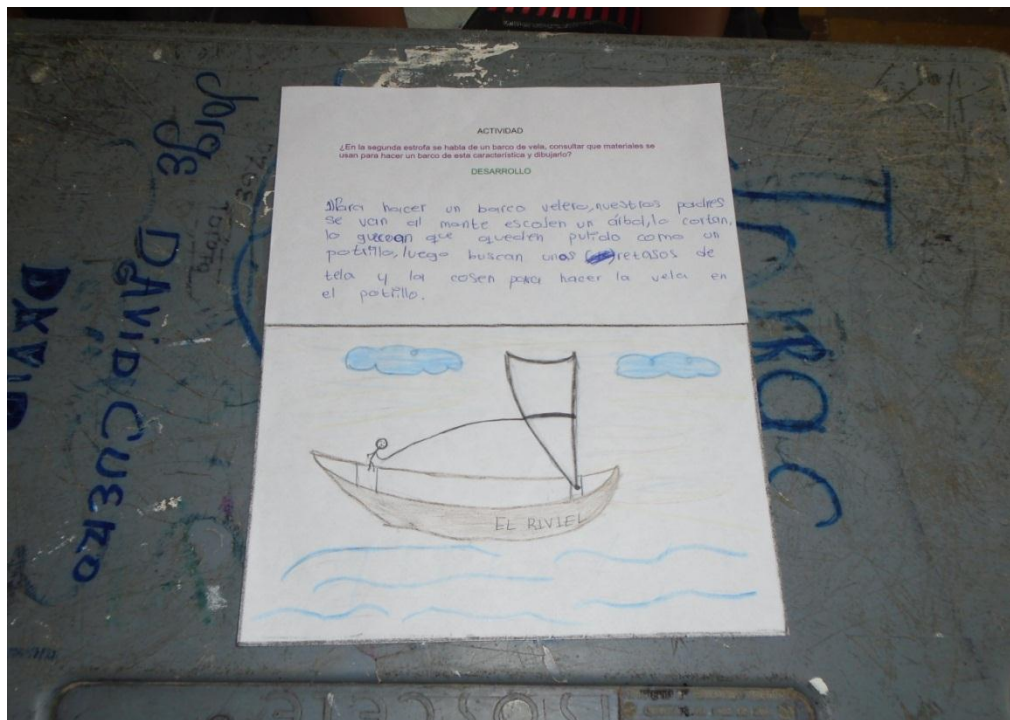


mezclando a su vuelo un dulce cantar.

Canoas que sube, canoas que bajan  
y barcos de vela que al viento se van:  
sonrisas de negros y gritos que atajan  
el llanto de seres que no volverán....

Un sol más radiante, un sol más hermoso  
que el sol que a otros mundos calientan al azar  
le brinda a la costa su rayo precioso  
que todo lo envuelve con sonrisa de mar

### Fotografía 8. Recordando a Lino el poeta olvidado los estudiantes



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

La actividad, la desarrollé de manera grupal y participativa, de tal modo que miré en los niño y niñas una motivación que terminó generándose un conflicto interno entre dos estudiantes, por cuanto uno de ellos le dijo palmera a una niña que es muy alta para su edad; entré a corregir al niño por el brote de indisciplina que genero en clase y para subirle el autoestima a María Victoria, le dije que la expresión tronco de vieja palmera hacía

referencia a algo lindo y hermoso a como nosotros nos referimos a las mujeres por ser bonita.

¿En la segunda estrofa se habla de un barco de vela, consultar que materiales se usan para hacer un barco de esta característica y dibujarlo?

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** Una de las causas que nuestros poetas sean olvidados con facilidad, es porque en nuestra escuela no tomamos a estos personajes con la debida importancia que se merecen; debemos empezar a inculcar en nuestros niños y niñas el amor por la poesía de los intelectuales de la costa Pacífica colombiana, para que de esta manera perdure en el tiempo y siga de generación en generación nuestras tradiciones ancestrales para visibilizar a nuestros poetas.

## 2.7 Recogiendo fruto

**Temática:** trabajo didáctico en clase

**Actividades:** Coplas a mi pueblo

**Objetivos:** producir con los niños y niñas a través de las actividades realizadas en clases anteriores cartilla didáctica que contenga coplas, versos u otro género literario de su inspiración de la región de acuerdo a lo enseñado por la poeta Mary Grueso.

**Materiales Didácticos:** hoja de bloc, recortes de prensa, tijeras, ega, papel de regalo, cosedora y colores

**Fecha:** 20 - 05/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** Con la actividad, *recogiendo fruto*, en el salón de clase, mis alumnos elaboraran materiales didácticos relacionados con composiciones poéticas alusivas a la región, las cuales surgieron, bien sea de su inspiración o copiadas de otro autor, apoyándonos en lo enseñado por la poeta Guapireña, Mary Grueso Romero, quien fuera invitada por mí, como apoyo en esta clase para que tuviera un conversatorio con los niños y les recitara alguna de sus obras. El tema *recogiendo fruto* lo empecé a trabajar con actividades de rutina como saludar a los estudiantes, llamar a lista, rezar, revisar aseo, y hacer recomendaciones; continuando el desarrollo de mi sesión, orgullosamente les presenté a mi profesora de universidad y poeta afroguapireña Mary Grueso, a mis alumnos, saludándolos con un poema de su inspiración titulado *regalo a mamá* como motivación de entrada.

**Fotografía 9. Presentación de Mary Grueso a los estudiantes del grado 4° primaria. de la escuela mixta El Carme**



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Fotografía 10. Estudiantes del grado 4° primaria recitándole a Mary Grueso**



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

## Regalo A Mamá

Anoche estuve pensando  
cómo agarrar una estrella  
para dársela a mi madre  
para que se vista con ella

Luego salió la luna  
con su vestido de plata  
entonces estuve pensando  
que mejor le regalo plata

Pero mejor le pregunto a ella,  
de qué se quiere vestir  
si de oro o de plata  
o del amor que hay en mi

La actividad se desarrolló dentro del salón de clase a manera de conversatorio, fue imposible controlar a los niños por su emoción de tener a la poeta en el aula de clases con ellos, la profe Mary narró brevemente sus orígenes, les manifestó que el Esp. Gabriel Romero, titular del grupo era su familia; también les narró que le había inspirado a ser poeta. Ella les recitó algunas coplas a los niños y les preguntó de sus orígenes; algunos niños recitaron causándole admiración y entusiasmo a la poeta. Continuando con la sesión exploró en los niños y niñas los conocimientos previos por medio de preguntas. ¿Qué materiales se usan para la elaboración de una cartilla didáctica? ¿Saben cómo se elabora una cartilla didáctica? El desarrollo metodológico del tema que realicé a través de la actividad, *coplas a mi pueblo*, llevé al salón de clases a la poeta Mary Grueso para que los niños la conocieran y ella a su vez les recitara algunas de sus composiciones y les explicara el motivo que la había llevado a ser poeta y partiendo de esta experiencia vivida con la profe Mary, mis estudiantes realizarán una cartilla, en la cual ellos plasmarán sus creatividades literarias, consistente en coplas, versos o cualquier otro género literario y así seguir motivándolos para que sigan elaborando este tipo de materiales que le permitan enriquecer su propio conocimiento y valorar lo nuestro. La actividad se desarrolló de manera tranquila, en un ambiente de hermandad entre los estudiantes y se notaba la alegría y motivación por la presencia de la escritora Mary Grueso en el salón de clases; aproveché

este momento de felicidad en los niños para inculcarles que para salir adelante solo se necesita voluntad para hacer las cosas y además les leí unas coplas del Pacífico para que ellos tuvieran la inspiración de producir su material didáctico.

### **Coplas Guapireña**

Yo soy la toca el bombo  
con el tabaco encendido  
yo soy la que no consiente  
coquito con mi marido

Mañana me voy pa Guapi  
con mi potrillo a vender  
a buscar un guapireño  
que me sepa comprender.

Si tu canaleta ronca  
el mío me ronca mas  
si tu marido te quiere  
el mío me quiere más.

Quítate de mí escalera  
no me hagas oscuridad  
déjame entrar otro hombre  
que me tenga voluntad.

Con un negro guapireño  
mi morena se voló  
no sabe el gavilancito  
la fiera que se llevo

En esta clase no deje tarea para realizar en la casa por cuanto la actividad la desarrollamos en el salón de clase.

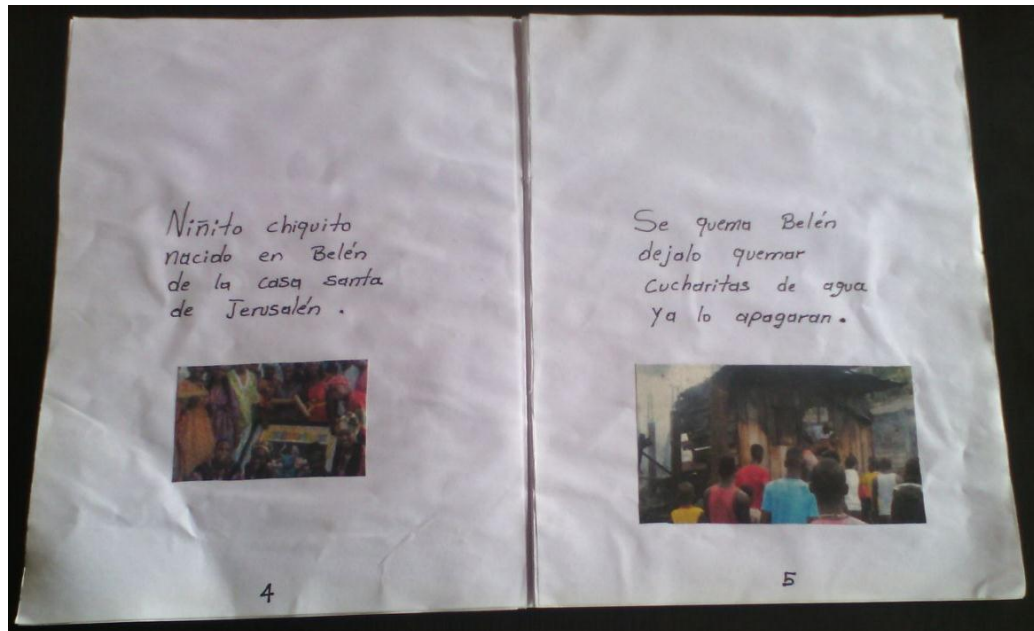
Fotografía 11. Producción de cartilla de los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen



Fuente:

Archivo Rafael Pinillos V.

Fotografía 12. Composición de coplas de los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Fotografía 13. Coplas, realizadas por los estudiantes del grado 4° escuela El Carmen**



Fuente: Archivo Rafael Pinillos V.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** La escuela debería de impulsar en los estudiantes este tipo de actividad, explotando la capacidad y creatividad de los niños en la producción de estos ejemplares, generando un buen hábito de lectura y escritura para mantener viva nuestra cultura y legado ancestral. Con la llevada a la escuela El Carmen, específicamente al grado 4° primaria, a la escritora Mary Gueso, los niños y niñas se quedaron admirados, asombrados haciéndose preguntas entre ellos, debido a que solamente habían escuchado de ella a través de su cuento la muñeca negra porque la compañera Yolima Caicedo en una de sus sesiones trabajo este cuento con ellos. La presencia de la poeta en el aula de clase fue importante etnoeducativamente, puesto que los llenó de orgullo y los hizo reafirmar y valorar más su condición de afroguapireños generándoles una motivación por salir adelante.

## **2.8 Fútbol, Africa y literatura afroguapireña**

**Temática:** Cine y diapositiva

**Actividades:** Visibilizando otros poetas afroguapireños

**Objetivos:** Lograr que los niños y niñas conozcan la procedencia de sus raíces como afianzamiento de nuestra etnia y cultura.

**Materiales Didácticos:** Videowin, computador,

**Fecha:** 25 - 05/2016

**Lugar:** Escuela Mixta El Carmen

**Descripción de la actividad:** La actividad, *fútbol, África y literatura afroguapireña*, estuvo encaminada en mostrar la relación o conectividad que existe entre la gente del continente africano con relación a nuestros ancestros, de acuerdo a sus rasgos físicos y culturales a través de sus personajes deportivos. El tema *fútbol, África y literatura afroguapireña*, lo trabajé con actividades de rutina como saludar a los estudiantes, llamar a lista, rezar revisar aseo, y hacer recomendaciones, continuando el desarrollo de mi sesión, animándola con una canción de nombre *ronca canaleta*.

### **Ronca Canaleta**

señora Juana María  
la que vive en el copete (bis)  
póngale cuidado a su hija  
que ella ronca canaleta (bis).

El canaleta de la Juana  
tiene punta y no le ronca (bis)  
ella pasa por aquí  
no me habla poco me importa (bis).

Canaleta de Chachajo  
tan finos y roncador (bis)e  
en las aguas de mi Guapi  
en las que me embarco yo (bis).

Mañana me voy pa Guapi  
con mi potrillo a vender (bis)  
a buscarme un guapireño  
que me sepa comprender (bis)

Continuando con la clase exploró en los niños y niñas los conocimientos previos por medio de preguntas. ¿Sus padres les han hablado acerca de la procedencia de nuestros ancestros? ¿Qué jugadores africanos identifican? ¿Conocen algún escritor guapireño que en la actualidad viva en el municipio? El desarrollo metodológico del tema que realicé a través de la actividad *visibilizando otros poetas afroguapireños*, como Alfredo y Hernando Vanín Romero, Elisabeth Quiñones y Enriqueta Ruiz, entre otros, les hablé de las generalidades de



ellos, de uno de los más grande en toda la historia de Guapi como es el caso de Helcías Martán Góngora, enseñándoles el poema Cristo Negro para luego analizarlo en clase.

### **Cristo Negro**

Por qué no te esculpen negro  
si también fuiste azotado,  
si estás uncido en la cruz  
con los clavos del escarnio  
y el desnudo cuerpo cubres  
con todos nuestros harapos?

Cristo de los socavones,  
peón de zafra y soldado,  
galeote de las canoas,  
maderero del pantano,  
bracero en Buenaventura  
y pescador en Tumaco!

En ébano de mis bosques  
tallaría el rostro santo  
y en la peana de piedra,  
a manera de epitafio  
escribiría con sangre:  
¡Cristo, rey de los esclavos!

La actividad se desarrolló de manera tranquila, participativa y proyectando las diapositivas que preparé para la sesión, dándoles a entender que África no solo es pobreza y hambre por cuanto también hay gente que se destaca por medio de la literatura, deporte entre otros campos del orden científico; también les conté que nosotros somos descendientes de ellos, debido a que nuestros ancestros fueron traídos de manera abrupta a estas tierras para esclavizarlos. Finalicé mi sesión y práctica pedagógica etnoeducativa proyectándoles la película Diango, con el objetivo de mostrarles a mis alumnos que los sueños se hacen realidad siempre y cuando uno se los proponga.

Consciente de que el contenido de la película es bastante fuerte para que niños en edad promedio de 13 años entiendan el mensaje de la misma; en el desarrollo de la película me dediqué a observarlos y algunos hacían gestos de miedo y otros se alegraban en risas prolongadas. Al finalizar la película hice comentarios explicándoles que para lograr los

objetivos no es necesario la fuerza, mucho menos la violencia, pero si debemos ser inteligentes y eficaces en nuestro proceder. Igualmente les hablé de los encapuchados como ellos mismos lo llamaron manifestándoles que en el año 1940 aproximadamente ellos se hacían llamar klu klus klan, y eran una organización racial y segregacionista de personas mestizas o blancas que no estaban de acuerdo para compartir espacios sociales con los negros en Norte América y los perseguía para asesinarlos.

**Reflexión pedagógica etnoeducativa:** Los docentes como compromiso por una educación orientada a nuestro contexto, deberían de promover más estos temas en las escuelas, generando en los estudiantes el interés de indagar sobre el pasado de nuestros ancestros. Teniendo en cuenta que en nuestras escuelas no se habla como fueron traídos nuestros ancestros del África a este continente como parte de la visibilización y aporte a la Etnoeducación.

### **3 CAPITULO 3. VISIBILIZACIÓN, IDENTIDAD Y ETNOEDUCACIÓN AFROCOLOMBIANA**

A pesar de tantas luchas por la reivindicación de los derechos de los negros, hemos estado por muchos años invisibilizados por las élites de blancos y mestizos, apenas en el año 1993 mediante la ley 70, el pueblo negro fue reconocido como comunidad, toda la historia y la cultura han venido siendo opacada en los aspectos educativo, económico, sociales, ambientales, productivos, entre otros; los cuales no han permitido la posibilidad del desarrollo en los pueblos afrodescendientes. Por ello planteé algunas razones y acciones de reconocimiento y reflexión que los negros debemos realizar como salida al restablecimiento de los derechos; por otro lado, manifestaremos el aporte que puede dar el trabajo etnopedagógico “visibilización escritores afropacíficos” a los principios y fundamentos de la etnoeducación afrocolombiana y específicamente al Municipio de Guapi-Cauca.

Es evidente las innumerables luchas por la reivindicación de los derechos de los negros, la constitución colombiana de 1991 reconoció, en el campo jurídico, el carácter multiétnico y pluricultural de la nación colombiana, en 1993, el congreso de la república aprobó la ley 70; pero no ha sido suficiente para que los negros se sacudan de la opresión y de la discriminación, sigue latente el silenciamiento de los legados culturales, el bajo reconocimiento de los héroes, el servilismo, la baja representación negra en los diferentes escenarios e instituciones del estado, el trato folclórico de sus aportes, la inferiorización, la discriminación, el endorracismo, la subvaloración de la condición de existencia del ser negro, la colonialidad, la autonegación de la condición negra.

Por lo dicho en el párrafo anterior, se nota tantos prejuicios que el negro y la negra debe luchar, unos son generados generalmente por blancos y mestizos y otros son propiciados al interior de él mismo o de la población. Situación que propicia la importancia de hacer investigación y acciones que puedan generar reflexión y lo más importante, que los elementos recogidos en la investigación genere autoreconocimiento.

Los afrodescendientes debemos empezar por realizar una investigación exhaustiva para poder tener en cuenta el papel de la historia oral y la memoria política, dado que es muy significativo partir de lo que otros ya saben y conocen para no repetir la historia. Teniendo en cuenta la invisibilidad de la cual ha estado sometido nuestro pueblo, es vital, que desde la escuela se fomenten procesos que conlleven a los niños y niñas a querer escribir sobre nuestra historia; ya que la escuela ha servido como forma de invisibilización de la cultura y tradición afro.

No hay que olvidar que los mayores son una fuente de conocimiento, porque en ellos reposan innumerables saberes que han sido y siguen siendo transmitidos a través de la oralidad y que han permitido que nuestra cultura perdure en el tiempo. Por lo tanto, desde mi PPE, busqué que los estudiantes tuvieran acceso a los escritores afrocolombianos con el fin de que vieran la importancia de escribir la memoria de nuestros mayores, especialmente, el lugar de los escritores, ya que si ellos mueren esos saberes pueden tender a desaparecer, ya que estos brindan la posibilidad de que ellos se acepten y se valoren como parte de una sociedad y a su vez logren reivindicar la cultura y tradiciones afros del Pacífico, además les da la posibilidad de no avergonzarse de su etnia y lugar de origen.

Por otra parte, las rondas fueron parte fundamental para lograr el autoreconocimiento ya que estas permiten enseñarles a los estudiantes el verdadero valor de luchar por nuestra etnia y cultura, dado que para los niños y niñas lo más importante es jugar y en nuestro contexto jugando también se aprende y dejan enseñanzas muy significativas de aprendizaje y de valores. Además, hice uso de la canción Guapi, con el fin que se reconocieran como parte de su contexto.

La etnoeducación dentro de mi PPE jugó un papel fundamental, porque me permitió enlazar la cultura afrodescendiente con los conocimientos occidentales y con esto logré que niños y niñas conocieran que con lo que tenemos en el medio logramos adquirir y afianzar conocimientos. Por tal razón, la historia oral no se debe dejar de lado en un contexto como el afroguapireño ya que en él reposan los saberes de nuestra cultura

Mientras la historia oral permite que la evidencia oral emerja del olvido para posicionar políticamente las voces del silencio, la memoria política abre del sótano del olvido los recuerdos, para narrar (Rivera en Caicedo 2008: 33).

Es por eso que desde la escuela seguiremos impulsando estos procesos, ya que nos permiten reivindicar nuestra cultura y potenciar nuestros conocimientos, permitiendo así que nuestros estudiantes logren realizar acciones significativas. Por ende, con el estudio de la etnoeducación podemos reflexionar sobre nuestra historia oral, ya que conlleva al maestro hacer diferentes cuestionamientos y le permite innovar en su proceso de enseñanza aprendizaje.

La escuela debe ser un escenario donde se formen ciudadanos en todo el sentido de la palabra o como diría Suárez “formar para ser ciudadano es una actividad y proceso que demanda el trabajo mancomunado de la sociedad y de la familia; sin dejar, de lado la escuela” (Suárez 2010. s.p.); por lo cual está ardua tarea es compromiso de todos y que mejor forma de hacerlo que desde la cultura y tradiciones, ya que los valores y el amor por lo propio y lo ajeno se fomenta cuando educamos personas de bien para que aporten y respeten la diversidad cultural

Por otro lado, es de reconocer que nuestras comunidades han sido invisibilizadas y no se les ha permitido desarrollar procesos; por lo anterior ha sido por medio de la visibilización de escritores afropacíficos y sus lugares de origen con el fin de que nuestros pueblos nuestra cultura trascienda de generación en generación, debido a esto es que en el desarrollo de mi PPE me propuse a que nuestros estudiantes miraran la importancia de la tradición oral en nuestra comunidad. Lo cual se presenta una alternativa para lograr la historia cercana de localidades donde se asienta población negra, más allá de la evidencia escrita.

No hay que creer que lo oral y lo escrito son mundos separados, pues el testimonio es básicamente oral aunque esté escrito. Lo importante es entender que existe una especie de red circular entre la oralidad y la escritura que obliga a ver la articulación que se teje entre ellas (Portelli en Caicedo 2008:29).

Por lo tanto, hay que tener en cuenta la historia oral ya que esta no está separada de la escrita y aunque parezcan mundos separados no lo es, ya que la oralidad es la que da pie a la escritura. Por eso mi PPE trabajo no solo la oralidad, sino la visibilidad e escritores afropacíficos para generar otras visiones de las poblaciones negras, que también han producidos lenguaje escrito.

Como vamos a pretender que nuestros niños conozcan de la geografía y de la historia si no los formamos como seres críticos y analíticos, y este es un proceso que se obtiene mediante la lectura, la escritura y el escuchar e interpretar lo que otros dicen.

En tal sentido, al lograr que los estudiantes conocieran los lugares de origen de escritores afros que han aportado a la historia social y política del municipio de Guapi y del Pacífico, se logró que los reconocieran como personas con grandes capacidades y conocimientos, ya que, con ello, en niños y niñas fortaleciera el querer conocer más la geografía del país y de su municipio y con ello la historia que los rodea.

Por todo lo anterior, la etnoeducación realizó su apuesta en la escuela, ya que puso en contexto el autoreconocimiento de los estudiantes en la historia del país, y a su vez les mostró que hay otras formas de enseñanza y aprendizaje, que lo importante no es el por donde se inicie sino los resultados obtenidos.

La etnoeducación afrocolombiana giraría en torno al dilema de un proyecto para sí y un horizonte de visibilización de los legados afrocolombianos para el resto de la sociedad. El primero tiene como fundamentado la valorización en lo propio, desarrollado desde el interior del grupo para la autodeterminación, diferenciándose del proyecto de sociedad nacional. En la otra concepción se piensa la etnoeducación para la concientización del país de lo que implica ser afrocolombiano bajo el principio de la relación intercultural, entendiendo que se trata de sensibilizar al país sobre la importancia de reconocer y respetar los aportes de las poblaciones negras al desarrollo histórico, cultural y moral de la sociedad, con el propósito de relacionarse con los demás a partir de lo propio (García, 2000: 35).

La etnoeducación es una gran apuesta para que las escuelas empiecen a enseñar en el marco de lo que plantea la Constitución Política de Colombia, ya que está promulga que vivimos en un país pluriétnico y multicultural, de que sirve esto si no educamos a nuestros niños y niñas en el respeto por la diversidad y la aceptación del otro y peor aún en la aceptación de nosotros mismos.

Por lo cual el avance normativo para la atención educativa dirigida a las etnias y las acciones que de allí se desprendieron, no siempre se han reflejado en un mejoramiento de las condiciones de vida de estas comunidades. Hoy se requiere un esfuerzo conjunto, por parte de la comunidad educativa y de la sociedad en general, para lograr un real reconocimiento, valoración y fortalecimiento de la diversidad cultural.

En esa medida, es bien conocido que la niñez y la adolescencia actual presenta una problemática particular, la cual consiste en la falta de aceptación del ser como persona negra, abarcando no únicamente las características físicas sino también las emocionales; se observa vacíos en cuanto a la aceptación de sí mismos y del otro como tal, es decir existe una falta de auto reconocimiento lo cual impide que se identifiquen como miembros activos de una comunidad y a la vez la valoren y respeten. El planteamiento anterior se hace visible en actitudes como inconformismo en cuanto a las características físicas (estatura, color de piel, contextura física, etc.), no aceptación de sus apellidos, rechazo frente a aptitudes propias de la personalidad (timidez, liderazgo, inteligencia, envidias).

Las aptitudes anteriores se evidencian en las relaciones interpersonales y el manejo que ellos mismos tienen con su entorno. Para fortalecer el autoreconocimiento étnico, en el marco de la interculturalidad se deben producir situaciones diversas, permitiendo que niños y niñas en su actuar cotidiano se apropien de su identidad, reflexionando a cerca de ella, formulándose preguntas, buscando respuestas, reencontrándose con su historia y auto-reconociéndose así mismo.

“Casa adentro”, como concepto, alude a la construcción de sociedad soportada en un interés colectivo con un claro propósito de diferenciación, apropiación y defensa de unos valores, creencias, pensamientos y principios de relacionamiento con el entorno; se asocia, entonces, con la autonomía de las comunidades en la toma de decisiones al interior de sus territorios pero también con el rechazo a una imposición desde afuera a la hora de definir los pilares que guiaran su proyecto de sociedad (García, 2011, Sp)

De la cita anterior podemos deducir que la relación del entorno interpersonal e intercultural es la base para conocerse mutuamente en una comunidad, el medio para tener igualdad de criterio para defender sus costumbres y valores étnicos, y por consiguiente mantener y fortalecer su autonomía territorial, en la misma manera su autoreconocimiento.

La conducta y las relaciones interpersonales fortalecen la autoestima, la dignidad, autoaceptación y la asimilación del otro como persona diferente. Permite tener niños y niñas, conociendo su historia, aceptación e integración con los otros, lograr estudiantes más responsables, creativos, entusiastas y con una actitud investigativa en cada situación que se aborda, donde se formulan preguntas y buscan respuestas, pierden el miedo a expresarse, se muestran más seguros de sí mismo. Es importante hablarles de su descendencia que hagan

investigación en este sentido, ayudarles a construir su árbol genealógico de sus familias, construir un multiárbol como evidencia de aceptación de sí mismo e integración con los demás, en un ambiente de convivencia armónica, teniendo en cuenta la diversidad cultural, y la forma creativa con que cada uno representó su descendencia.

Por lo tanto, los principios de la etnoeducación garantizan que los procesos etnoeducativos estén encaminados hacia la consecución de unos fines legalmente establecidos. Permiten la participación activa de sus protagonistas, el fortalecimiento de la cultura e integración de los diferentes grupos que integran la nación; y tienen en cuenta aquellos aspectos que los identifican e individualizan: entorno social, historia, lengua, como fuentes de conocimiento, y, por lo tanto como instrumentos aptos para educar a quienes se identifican con dichos valores.

Cabe anotar que el trabajo etnopedagógico de visibilización de escritores afros del pacífico colombiano, realizado con los estudiantes del grado 4° de la escuela El Carmen, está ligado a todo lo planteado anteriormente, siendo aportante en la promulgación e incidencia de los principios y fundamentos de la etnoeducación, afrocolombiana, y uno de sus aportes específico va en el sentido que los niños y niñas conocen la existencia de unas personas que han resaltado nuestra identidad como negros, con sus escritos en prosa y versos han dado a conocer la cultura y el pensamiento afro, permitiendo empezar a realizar sus primeros pasos de autoreconocimiento.

Se concluye que unos de los principales problemas de los pueblos negros es el no autoreconocimiento, a pesar que existen algunas condiciones a favor como las luchas por la reivindicación de los derechos de los negros, la legislación Colombia e internacional, la etnoeducación; pero todavía hay mucho camino que recorrer y acciones por ejecutar en el marco étnico y cultural.

Ahora bien, el concepto “Casa adentro” no solo lleva implícita una categoría territorial: se reconoce también, y quizás más profundamente, como un escenario de construcción de pensamiento propio que centra los debates acerca del deber ser de la educación en lo más íntimo, en lo que atañe a la ancestralidad, pero sobre todo en lo políticamente conveniente. En otras palabras, la educación “casa adentro” se aleja de los discursos estandarizados promovidos por los gobiernos y asume la construcción de una propuesta educativa de acuerdo con parámetros relacionados con la visión autonómica de los pueblos (García, 2011. S.p.).



Cabe anotar que se requiere el conocimiento de la historia afrodescendiente, la investigación en el marco de la historia oral, visibilización de nuestros personajes afros y de la memoria política, para construir por medio de la etnoeducación un proyecto propio y contextualizado.

Si analizamos todo el contexto anterior, podemos entender la labor importante que ocasiona la implementación de mi PPE, en la escuela El Carmen, donde de una u otra manera sus resultados involucran a toda la comunidad educativa del plantel, en especial a los niños de grado 4°. Podríamos destacar el despertar en los alumnos de la importancia de conocer su propia historia ancestral, la vida y obra de personajes propios que han plasmado en un papel y difundido en el ámbito nacional e internacional nuestra historia étnica y el sentir de los pueblos negros; por otro lado, la generación de la toma de conciencia para el autoreconocimiento, convirtiéndose en autoafirmación de lo propio, clarificamos que con el conocimiento de las diferentes obras literarias estamos visibilizando nuestros ilustres personajes de la representación negra literaria.

En el desarrollo de mi practica pedagógica etnoeducativa, pude contribuir al desarrollo del reconocimiento de los escritores negros del pacifico colombiano y desde sus lugares de origen, al conocimiento de la geografía regional, entendiendo que la etnoeducación afrocolombiana nos permite reafirmar, construir y conservar nuestros valores culturales que se han ido perdiendo con el tiempo debido a las constantes migraciones de nuestra gente a otros centros urbanos, como también ha influenciado la llegada permanente de colonos, es decir de personas del interior del País en nuestra cultura.

### **3.1 Biografía, autoreconocimiento y etnoeducación**

Uno de los aspectos más característico de los pobladores del Pacífico son sus expresiones verbales locales, por lo que es una de las principales herramientas que tiene la escuela para lograr que los estudiantes valoren y respeten la forma en que hablamos y de esta forma combatir los prejuicios que históricamente se han producido sobre las poblaciones afrocolombianas.

Para contribuir en el proceso de autoafirmación de niños y niñas hay que enseñarles desde la memoria histórica de nuestros ancestros y que mejor manera de hacerlo que desde

visibilización de escritores afropacíficos, ya que esta guarda un sin número de valores y conocimientos que deben ser divulgados desde la escuela, con el objeto de que estos reivindicuen la cultura afrodescendiente.

La escuela debe tener en cuenta el acervo de las comunidades negras para lograr la autoafirmación en niños y niñas, por tal razón enseñar las biografías de poetas afros ayuda a que eso se dé y a su vez se logra la visibilización de aquellas personas que tienen mucho que enseñar, pero que por ser un grupo étnico diferente al de las elites blanco-mestizas no han sido tenidas en cuenta. Conceptualmente “una biografía es una narración escrita que resume los principales hechos en la vida de una persona. También se conoce como biografía al género literario en el que se enmarcan estas narraciones”. (<http://definicion.de/biografia/>)

Si analizamos la cita anterior la biografía es una herramienta que permite contar de manera expresa la vida y obras de una persona, en nuestro caso, nos referimos a nuestros poetas y literatos de etnia negra, por medio de la cual hemos podido conocer sus procedencias geográficas sus obras realizadas con sus alcances de reconocimiento étnico y la incidencia de sus aportes para el proceso de auto-reconocimiento étnico-cultural. Es por medio de la biografía que podemos visibilizar nuestros personajes que han narrado gran parte de nuestra historia y el presente étnico cultural. De acuerdo a esto, Suarez Félix dice que para Camargo y Carvajal

La incorporación de todo acervo tradicional: rondas, juegos, coplas, décimas, mitos, cuentos, leyendas, etc. Al proceso educativo, desde una división lúdica y estética, se convierte en un verdadero programa de recuperación cultural. Las tradiciones populares debemos saber buscarlas y lo más importante, saber utilizarlas. El secreto está en que las aulas de los preescolares, escuelas y colegios se abran sin prejuicios para escuchar la voz de los adultos, «de los abuelos», de los testigos del tiempo y la historia. Es saber escuchar todas esas voces llenas de sabiduría y de amor por lo propio. De esta manera, podríamos revivir lo que aparentemente se está olvidando o mejor, dormido.

De allí que la memoria de los escritores debe estar inmersa en el saber comunal, permanecer de manera continua en las expresiones vitales de los afrocolombianos, ponerse al servicio de los niños y ante todo de la juventud afrocolombiana, de modo tal que éste sería el comienzo de una auténtica implementación de la Cátedra de Estudios

Afrocolombianos, la etnoeducación afrocolombiana, apuntando hacia la comprensión de la diversidad nacional, sin que eso implique que los alumnos puedan ser receptivos a otras formas de conocimiento.

En la tradición oral las historias están allí, en los callejones de la memoria, esperando un autor que las ponga en su boca y las eche a volar por primera o enésima vez, ¡y qué alegría sienten cuando pasan de una boca a un oído! Se quedan allí por siempre, esperando nuevamente el instante en que volverán a ser gaviota o alcatraz en la voz de la cultura. (Cortés Tique & Girasoles, 1999. 252)

Los mitos, las leyendas, los poemas, textos narrativos y etnográficos presentes en las obras de los escritores, son elementos muy importantes de la tradición intelectual afrocolombiana que la escuela puede trabajar para reforzar la identidad y el fortalecimiento étnico, así como la multiculturalidad nacional. Por lo precedente, es necesario que en todo trabajo etnoeducativo afrocolombiano se tome muy en serio la cultura y la sociedad en las que el (a) niño (a) afrodescendientes crece y es educado, así como el lenguaje en el que se encuentran formulados sus conocimientos primigenios.

Como es sabido, la escuela ha sido una institución que nació negando la diferencia o, en el “mejor” de los casos, incluyéndola al integrar la etnicidad, seleccionando fragmentos de saberes culturales, al producir y reproducir los mundos de la negritud bajo la lectura del primitivismo colonial, que no es más que la reducción antológica de los negros al estado eternizado de la esclavitud y la “alegría” perenne de la folclorización. Estas inclusiones racistas y estas exclusiones silenciadoras representan el macrorrelato en el cual se ha inscrito y escrito el protagonismo de los afrocolombianos en el “gran” texto de la historia nacional. (Caicedo 2008:29).

Por lo anterior, ya es momento que la escuela dejé de invisibilizar los conocimientos de los afrodescendientes y en vez de eso tomar su cultura y tradiciones como herramienta para convertirse en una escuela con enfoque etnoeducativa, por lo tanto, con mi PPE mostré que visibilizando personas afros a través de sus biografías es una forma de enseñarles a los niños y niñas sobre su identidad y la importancia de no desconocer su etnia.

La relectura y relectura de la literatura nacional ayuda a la visibilización y el reconocimiento de los aportes que los autores afrocolombianos/as han realizado, a través de los importantes procesos de resistencia cultural que, bajo el proyecto de libertad, ejercido en épocas coloniales y contemporáneas se configuran en la consistencia y la valiosa

capacidad creativa que en todas las áreas del arte poseen los descendientes de las diversas culturas africanas llegadas a Colombia.

Por consiguiente, la memoria de nuestros ancestros es un gran instrumento para la cultura afrocolombiana, y esta debe ser tenida en cuenta, ya que hoy en día muchos personajes que no recordamos porque la escuela en gran parte sea encargado de borrar de nuestras memorias, sus nombres o en palabras de algunos escritores.

El aprender de la memoria cultural afrocolombiana es el aspecto medular. La búsqueda y la transmisión de expresiones y aportes que caracterizan a la población afrocolombiana ayudan a la revisión de las nociones que se tenían, con lo cual se propende por el conocimiento de concepciones en torno a lo que significa la etnia, la cultura, lo afro y, por consiguiente, la memoria cultural afrocolombiana (Palacio, Hurtado y Benítez 2010:49).

En Colombia existe la biblioteca de Literatura Afrocolombiana, esta biblioteca ha querido congrega un ancho y variado caudal de una expresión literaria elaborada en nuestro país por una multitud de voces, registros escritos y tonalidades sonoras que han venido labrando su presencia en la cultura colombiana; no solo están los más significativos escritores, los casi 20 prologuistas y sus preparadas presentaciones a obras y autores, sino la voz de decenas de ancianos del Pacífico contadores de historias. Esto representa un antecedente digno de visibilizar en la escuela en tanto representa un patrimonio sin precedentes en la historia de la literatura colombiana<sup>5</sup>.

Los poetas y literatos afrodescendientes relacionados anteriormente han tratado de difundir el pensamiento negro, su historia y su tradición oral para sostener la identidad de los pueblos negros, la gran mayoría son oriundos del pacífico colombiano, no obstante, son desconocidos en la escuela. Por ende, las obras de estos poetas y literatos, toda vez que representan parte de nuestro acervo escrito, pueden contribuir al reconocimiento de

---

<sup>5</sup> La Biblioteca de Literatura Afrocolombiana contiene 18 títulos y un ensayo escritos por autores afrocolombianos/as destacados en los últimos 200 años, a continuación, nombraremos los más relevantes y su obra de mayor reconocimiento: Gregorio Sánchez - La bruja de las minas, Arnoldo Palacio - Las estrellas son negras, Carlos Truque - Vivamos los compañeros, Hazel Robinson - ¡No give up, maan! ¡no te rindas!, Lenito Robinson - Sobre nupcias y ausencia, y otros cuentos, Manuel Zapata Olivella - Changó, el gran putas, Óscar Collazos - Cuentos escogidos, Hugo Salazar Valdés - Antología íntima

Rómulo Bustos - Obra poética, Alfredo Vanín - Cimarrón en la lluvia y las jornadas del tahúr.,

Pedro Blas Julio - Obra poética, Jorge Artel - Tambores en la noche, Helcías Martán Góngora - Evangelios del hombre y del paisaje. Humano litoral, Antología de mujeres poetas afrocolombianas, Candelario Obeso - Cantos populares de mi tierra y Secundino el zapatero., Rogerio Velásquez - Ensayos escogidos

nuestros legados y de este modo generar procesos de autoidentificación o autoreconocimiento valorando positivamente nuestros escritores.

Es por eso que cuando hablamos de memoria cultural, hay un encanto por este término, a partir de lo cual nace el fundamento de esta investigación, puesto que remite a lo que pudo haber sido, lo que fue, lo que trasciende y se refleja, en las generaciones presentes. A partir de ésta, de su comprensión, se quiere revalorar, en el proceso de aprendizaje, aspectos tangibles e intangibles, acerca de las formas de vida de la etnia afrocolombiana. Como podemos interpretar la cita contigua, la memoria cultural es un término muy especial que lleva en su interior muchas cosas valiosas transcurridas en todos los tiempos de generación en generación, encontrándose está presente generación con el compromiso de realizar actividades para su mayor fortalecimiento y difusión.

Podemos concluir que ha existido y existen personajes que, por medio de la letra, sea en verso o en prosa, han expresado el sentir de los pueblos negros, su cultura y su originalidad, permitiendo abrir espacios nacionales e internacionales en lo lírico, empezando a despertar la conciencia de los paisanos que leen, aprenden o le cuentan la dulzura de lo escrito. Todo esto afianza el auto reconocimiento, la autoafirmación en niños y niñas cuando se empiezan a tener conocimiento del legado literario y la vida de los autores.

Históricamente lo escrito ha perdurado de generación en generación por esos las obras literarias son un legado transmisor de historias que han permitido conocer muchas cosas del pasado y reproducirlo de varias maneras a través de lenguajes diversos, permitiendo el entendimiento de sus mensajes. Pero es claro que cada cosa tiene su origen y/o quien la crea, es allí donde surge la importancia de saber las biografías de los escritores, de sus obras literarias y en especial los de la Costa Pacífica Colombiana, pues sus trayectorias se convierten en canales de visibilización de nuestros escritores afros. Esto nos lleva a saber cuáles son sus orígenes territoriales y por ende se puede ubicar cada uno de ellos en su contexto geográfico y su ambiente cultural que ha recorrido durante toda la vida.

## CONCLUSIÓN

Para sintetizar el contexto de este trabajo pedagógico etnoeducativo, me enfoqué a reconocer que ha existido y existen personajes que, por medio de la letra, sea en verso o en prosa, han expresado el sentir de los pueblos negros, su cultura y su originalidad, permitiendo abrir espacios nacionales e internacionales en lo lírico, empezando a despertar la conciencia de los paisanos que leen, aprenden o le cuentan la dulzura de lo escrito, contribuyendo en la visibilización de cada uno de los escritores y escritoras del pacífico colombiano, el auto reconocimiento, la autoafirmación en niños y niñas cuando se empiezan a tener conocimiento del legado literario y la vida de los autores.

Podemos considerar algunos de los principales problemas de nuestros pueblos negros, es el no autoreconocimiento y la débil auto-afirmación, que no permite la visibilización de lo propio, a pesar de la existencia de algunas condiciones a favor como las luchas por la reivindicación de los derechos de los negros, la legislación Colombia e internacional, la etnoeducación, pero todavía hay mucho camino que recorrer y acciones por ejecutar en el marco étnico y cultural. Cabe anotar que se requiere el conocimiento de la historia afrodescendiente, la investigación en el marco de la historia oral y memoria política y construir por medio de la etnoeducación un proyecto propio.

En el ejercicio del trabajo pedagógico en la escuela mixta El Carmen, se pudo notar una problemática particular la cual consiste en la falta de aceptación del ser como persona negra, abarcando no únicamente las características físicas sino también las emocionales; se observó vacíos en cuanto a la aceptación de sí mismos y del otro como tal, es decir existe una falta de autoreconocimiento, lo cual impide que se identifiquen como miembros activos de una comunidad y a la vez permitir su valoración y respeto.

La visión de los estudiantes del grado cuarto de la Escuela Mixta El Carmen, perteneciente a la Institución Educativa San José, es el de niños con motivación activa e interés por aprender los conocimientos impartidos por sus docentes o tutores, situación que

permite que se pueda realizar un buen trabajo cognitivo con enfoque diferencial, en el proceso enseñanza-aprendizaje, donde ellos y ellas entiendan la importancia de conocer su propia historia y su evolución, cuáles han sido los impactos negativos y positivos que ha tenido la historia étnica, en especial en su territorio, haciendo énfasis en sus costumbres ancestrales para el fortalecimiento de la relación interpersonal.

Como es sabido los niños y niñas del grado cuarto, están en una edad donde se refleja una etapa de desarrollo físico-mental muy importante que permite guiar de manera correcta su vida futura; razón por la cual se considera que el trabajo auspiciado desde la etnoeducación, es urgente ejercerlo, enfatizando en la implementación de los principios y fines etnoeducativos

Es evidente la necesidad que en los planteles educativos del municipio de Guapi, se genere un cambio significativo en la manera que el plan educativo institucional se enfoque en una temática que priorice en los aspectos propios del territorio que pueda moldear la educación occidental, sin perder de vista lo que se debe conocer para enfrentar los estudios superiores, pues esa sería la ruta que empezaría a mejorar la manera para que los niños y niñas entiendan que se debe dar relevancia a lo propio, se apersonen de la historia ancestral, valoren y hagan respetar su propia cultura, entiendan y conozcan ancestralmente de su familia, puedan armar el árbol genealógico, el origen de sus apellidos, como también deben conocer el origen, la vida y obras de los escritores y escritoras afrocolombianos, en especial los del pacífico, priorizando en los del municipio de Guapi y tener la oportunidad de ayudar a visibilizar a estos ilustres personajes que con sus escritos han difundido la alegría, dolor, sentimiento y el pensar negro de generación en generación.

La preparación del docente, su actualización, para asumir los cambios que genera la educación, a raíz de las exigencias tecnológicas, normativas, ambientales, culturales, étnicas, de cotidianidad, entre otras; es de la manera como se pueden utilizar muy bien herramientas como el tacto pedagógico y algunos enfoques que permitan cumplir con las metas de una educación de calidad y formar personas competentes aportantes al desarrollo de la sociedad. Como se puede entender el nuevo modelo de educación apunta

ostensiblemente a que hayan profesionales de la educación actualizados, con vocación, pero que conjuguen con los aspectos de vida cotidiana que se viven en la región donde se desempeñe; es allí donde se vislumbra de manera perfecta el perfil del etnoeducador.

Se entiende entonces, cómo en el trabajo pedagógico etnoeducativo realizado con los alumnos y alumnas del grado cuarto de la escuela mixta El Carmen en la realización de sus actividades se logra que los niños y niñas identifiquen y conozcan la región Pacífica a través de las biografías de los escritores de la región; conocieran sus lugares de origen y de ese modo trabajaran la geografía y la vida de cada uno de ellos y ellas como parte del fortalecimiento de su aprendizaje con perspectiva étnica; obtuvieron la capacidad de realizar su propia biografía o la de algún personaje de la región, entendiendo de la importancia y complejidad del tema, la manera de apropiarse y saber el origen de un personaje que ha contribuido con sus obras en la construcción de comunidad y buenas prácticas en el desarrollo de un sector de la vida humana y la visibilización de nuestro legado humano, histórico y cultural, conociendo la relevancia que se le debe dar a los protagonistas de nuestra región y de nuestra etnia; se logró que alumnos y alumnas identificaran en el mapa el departamento del Choco, específicamente La Troje corregimiento del municipio Quibdó, lugar de origen del escritor Miguel A. Caicedo, quien aportó al desarrollo del departamento del Choco en especial en lo educativo y literario; se cristalizó que los estudiantes conocieran las generalidades del pacífico vallecaucano, el corregimiento de Puerto Merizalde del municipio de Buenaventura y la vida de la poeta María Elcina Valencia, generando una mayor motivación por las costumbres y tradiciones de nuestros antepasados, anhelando que el legado de nuestros ancestros perdure en el tiempo; pudieron conocer brevemente las raíces de Mary Grueso, la escritora y poeta más famosa que hoy en día posee el Municipio de Guapi, teniendo en cuenta sus generalidades, entorno socioeconómico y cultural en el que interactuó; se enteraron de la correspondencia o conectividad que existe entre la gente del continente africano con relación a nuestros ancestros de acuerdo a sus rasgos físicos y culturales a través de sus personajes deportivos; se logró que los niños y niñas tuvieran amor por la búsqueda y lectura de obras literarias que en su contenido estuviesen coplas, poesías, poemas, cuentos, décimas y oros géneros



literarios propios de la región, los cuales motivan a conocer mucho más el legado ancestral y profundiza en la visibilización de nuestros escritores y escritoras.

En este orden se puede entender, fue un trabajo muy ordenado y aterrizado a la realidad que vive la gente del municipio de Guapi en exclusivo la comunidad educativa de la escuela mixta El Carmen, enfatizando en los alumnos y alumnas del grado cuarto.

Como estudiante de etnoeducación, estoy satisfecho con mi conciencia por haber realizado a cabalidad un trabajo pedagógico donde pude implementar lo aprendido, obedeciendo a todas las recomendaciones realizada por los maestros y/o tutores; lo más importante de mi satisfacción obedece a la contribución que se le hizo a la comunidad educativa de la escuela mixta El Carmen, con relevancia a los niños y niñas del grado cuarto, siendo una necesidad urgente seguir trabajando con el estilo etnoeducativo en esta comunidad, razón por la cual estoy comprometido con mi región a poner en práctica y al servicio de mi etnia mis conocimientos, en cumplimiento de los fines y principios de la etnoeducación, ya que me siento con una deuda ética y moral con mi región que me vio crecer.

## BIBLIOGRAFÍA

- Alcaldía de Guapi. (2016). Plan de desarrollo municipal. (sin publicar).
- Alcaldía de Guapi. (s.f.) [www. Guapi-cauca.gov.co](http://www.guapi-cauca.gov.co). 08: 25 p.m. 30/05/2015.
- Caicedo, José. En Historia oral como opción política y memoria política como posibilidad histórica para la visibilización étnica por otra escuela. 2008, 29.
- Cortés Tique & Girasoles, 1999 Sánchez G, Enrique. 1995. “Del extractivismo a las etnoagriculturas. Las miradas sobre la economía de las comunidades rurales negras e indígenas del Pacífico”. En: Economías de las comunidades rurales del pacifico colombiano, pp. 18. Bogotá: Proyecto Biopacífico, Ministerio de Medio Ambiente y PNUD- GEF.
- García, Jorge Enrique. (2000). Pp 35 en Suarez, Félix. etnoeducación: tradición oral y habla en el pacífico colombiano.
- García, Jorge Enrique. (2011). Casa Adentro: Un modelo político-pedagógico de etnoeducación en afrodescendientes no Pacífico colombiano.
- García, S. J. (2001). Cuentos de la Creación. Comarca Territorial del Norte de Esmeraldas, FEDARPOM. (s.m.d)
- Google. [www. Guapi-cauca.gov.co](http://www.guapi-cauca.gov.co). 08: 25 p.m. 30/05/2015.
- Julián Pérez Porto y Ana Gardey. Publicado: 2009. Definición de biografía. <http://definicion.de/biografia/>. Recuperado: 01/11/2016
- Palacios Córdoba, Elba Mercedes; Hurtado Martínez, Omaira; Benítez Martínez, Mérida Aprender de la memoria cultural afrocolombiana Revista Sociedad y Economía, núm. 18, 2010, pp. 37-57.
- Portelli, Alessandro, 1991, The Death of Luigi Trastulli. and Other Stories. Form and Meaning in Oral History, Albany, State University of New York Press. (s.m.d)
- Rivera (2008). Historia oral como opción política y memoria política como posibilidad histórica para la visibilización étnica por otra escuela. En Caicedo, 2008. Pp 33.
- Sánchez G, Enrique. 1995. “Del extractivismo a las etnoagriculturas. Las miradas sobre la economía de las comunidades rurales negras e indígenas del Pacífico”. En: Economías de las comunidades rurales del pacifico colombiano, pp. 18. Bogotá: Proyecto Biopacífico, Ministerio de Medio Ambiente y PNUD- GEF.

Suárez Reyes, Félix. (2010). Etnoeducación, tradición oral y habla en el Pacífico Colombiano. XIV Encuentro de Latinoamericanistas Españoles, Santiago de Compostela, España. Universidad de Santiago de Compostela. En: <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00532565/document>. Recuperado 29/09/2015

## **PALABRAS DESCONOCIDAS**

Papachina: tubérculo comestible que se da en la región Pacífico y se extrae de la tierra.

Ñame: tubérculo comestible que se da en la región Pacífico y se extrae de la tierra.

Bacao: fruta parecida al chocolate.

Ramo: planta que se utiliza para la elaboración de escobas.

Palma de mil pesos; palma que da fruto y con él se prepara líquido para acompañar las comidas.

Chalde: vejugo con el cual se amarra la escoba.

Chocolatillo y el yare: planta que se utiliza para la elaboración de canastos artesanales.

Veda: tiempo mediante el cual se cuida la cría y conservación de algunas especies en vía de extinción.

Potrillos: embarcación artesanal, hecha en madera